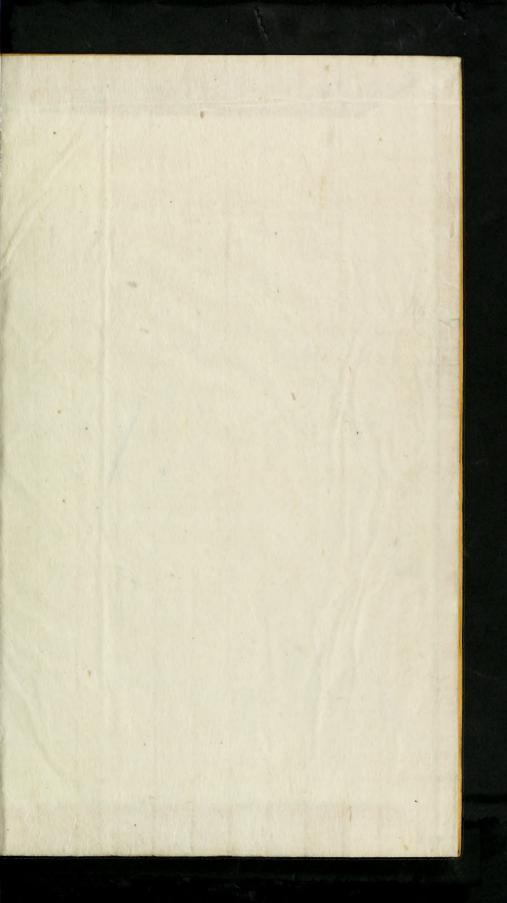
皇明紹令



皇帝詔曰昔我 天承運 三月召子 まこり 父皇大祖高皇帝龍飛淮甸汛掃區宇東抵虞淵西 成祖文皇帝上 皇明詔合卷之四 踰崑崙南跨南交北際瀚海仁風義聲震盪 謐 六合忽爽層財威際光明三十年間九有寧 即位詔 洪 武三 十五五 年七月 初 日

馬用言ろえて

晏駕之日萬方嗟悼煌煌功業恢于湯武德澤廣布

心不孝改更章憲戕害諸王放黜師保崇信 修德益乃委政宦官淫佚無度禍機四發 奸 不懼災延承天而文其過飛蝗蔽天而 回大興土木天變于上而不畏地震于 仁彌流姪允炆以冲幼之資嗣守大業秉

祖有明訓朝命高皇帝嫡子

祖有明訓 章舉兵以清君側之惡蓋出於不得己也股 朝無正臣內有好惡與兵計之股尊奉條

宗社 天地 祖宗之靈戰勝攻克搗之于其上殲之于白薄破之 **皀月四分**一段こり 天地所不庇鬼神所不容事不可止股乃整師入京 壁六戰而己不國矣股於是駐師畿向索其 于滄州潰之于葉城鏖之于夾河躝之子靈 躬自責肆行拒旅股荷 兵不舉亦將有聲罪而攻之者允炆曾不反 闔宮自焚以絕子 奸貪庶幾周公輔成王之義而乃不究朕懷

島明高年、発元四

秋毫無犯諸王大臣謂朕

太祖之嫡子應

天順人天位不可以久虚神器不可以無主上章勸

進朕拒之再三爰俯徇興情己於六月十七

日即

今年仍以洪武三十五年為紀其改明年為

皇帝位大禮旣成所有合行庶政並宜兼舉

建文以來

祖宗成法有更改者仍復舊制刑名一依大明

里月四十一名こり 天征討將士數年以來從股征討拔堅執 未發覺已未結證罪無大小咸赦除之敢有 魔魅毒藥殺人及見提奸惡不放外其餘 母父母妻妾殺夫奴婢殺主謀故殺 吏軍民人等有犯除謀反大逆子孫殺祖 簡在股心宜速論功陞賞以酬前勞 自洪武三十五年七月初一日昧爽以前官 雨忠勇奮發屢戰 屢勝翊輔武功勤勞多 。 銳 櫛 人蟲 風

当明高合、発之, 四

以赦前事相告言者以其罪罪之

罪者官復原職己故者文官優免其家差役 五府被誣陷時文武官員軍民人等連累致 自洪武三十一年閏五月以後周齊湘代

田產照數給還 發邊遠者仍還原衛為奴者即放寧家入官 武官子孫承襲民充軍者復還原籍爲民軍

皂隷膳夫一體赦免各放寧家 文年間上書陳言有干犯之詞者悉皆勿

遞年為事煎鹽買馬當站及充遞運所水去

直月四十一段に回 鰥寡孤 田者並 饑 十 山 東北 寒 淮安 以、 赴 有一應樹文 林 不 之京量材 上及篤廢殘疾者許令一丁 者 隱逸懷才抱德之士 平 発 能 徐 具名 獨 三年 自存者官 州 河 有司 南 來 滁 擢 州 差 府 依 聞 條 用其有志尚 稅 州 例 揚 例並行除毀 爲 縣 存恤母令失所民年七 州 不 曾被 賑給 人 4 有司 民有被兵 年 兵 安閉隱逸 秋糧並行獨 詢 者與 侍 問以禮 (直隷) 養其 不能

明言命一発之四

其餘直 一隷府 州 縣 Ш 西 陝 西 浙 江福建江

匹

湖 廣 五 年 兩 廣 月 四 初)11 雲 日 南 以前 蠲 発 拖欠一 一年其 應 有 洪 糧 鹽

段匹蘆柴 七 木 植 等 項 及 軍

研 辦 蘆柴者 優 免 年 羊

等

項

倒

死

井

大孳

生

者

並

発追賠其

民所養

馬

DL

河 復 南 山東 業 合 用種 北平 淮南 子 牛具官為給 淮 北流移

校 仍 新 依 舊 調文武官員仍 制 開 設 毋 致 廢 弛

學

依 見職不動

付

民各還

原

皇月四十一 影と日 各罷職 百戶衛 自 譜色人匠除輪當正班外其餘一應撮工人 皆停罷今後有司非奉上司明文 匠具各放回依次輪班 各處見造軍器軍裝船隻一切不急之務盡 新 軍 科 衛分并軍 收 官 有陞職事止終本身子孫仍襲原 放還 所鎮撫有係民間并舍人選用者亦 士勇士盡數放回為民各安生業 民指 揮使司盡皆革去指揮 毋 葉擅 職 所

写明言子·元元

自洪武三十五年七月初一日以前軍官為

北平衛分官旗軍人有因公差拘執不得己 者子孫承襲總小旗革役充軍者各還原役 事充軍及罷閒者赦免軍役復其原職亡故

赴京者赦免其罪

許畱難 詔書到日俱各還京 各處守城官軍有係別衛調到並征進漫散 軍士見在 阻當其奉 他處者各還原衛所本處官司 使文武官員及內官人

凡軍民人等男女人口有被官軍拘揚者

太祖皇帝思養者 門月ガリケー・第二日 所在 官司 葬 抛 為順還 田 到 遞 荒 ·毋 有 日為 年逃 城 衛 發 岡土 司 暴 軍 市 始 取 回原籍衛所着 所 鄉 一除有 奸臣 限 勘 都 並 司官 明 征進 村 一月之內赴官首告冤罪所 迫脅調遣拒戰衝冒矢石 自 风, 軍皆 有 開 種 漫散軍二藏聚山林韶 酸哥有司即為 除 田 納糧外 稅糧免致拋 役 其無個 殮收 荒 種 損 情 荒 民

事明高名· 朱之见

者給糧 爲 錠 陷 存恤 病 憐 無肚丁 故者官即襲其子孫旗軍每戶賞 憫見存着俱還衛所其有陣亡傷故 紀 願 錄出 依 補役遺下寡婦無子者 親戚還鄉者聽從其便 幼補 役 有幼 鈔 善

方 至仁之化布告天下其體於懷 戲文帝入漢尚資恭儉之 沿江軍民人等近年以來往 通 外國今後不 許所 司一遵洪武 風武王 往私 一紹周願 自下番交 事例禁治

賞功臣制

洪

武三

Ŧī.

年

九

月

初

天命我 天承運奉 皇帝制曰昔元末兵與豪傑競起割據土地糜爛生 父皇賓天建文嗣位頑狠昏昧專任姦回內作色荒 父皇太祖高皇帝龍飛淮旬東征西討掃除禍亂華 行機能と可 改更成憲殘害宗親將及朕躬朕不得己起 夷 民 一統身致太平垂四十年 H

皇 名 多 多 2 0

兵自放身親戰陣己經四載預

天地

祖 在討將士臥雪眠霜櫛 宗之靈遂平內難 生 報 爾諸臣奉 風沐雨百戰百勝萬

太祖皇帝 太祖之深恩弘濟 之今封西 爾之爵賞殷不敢私 開國功臣賞賜等第祭酌 臣特進榮祿大夫 爾都督丘富為奉 艱難宣力甚多 右柱 在 天 爾 輔 國中 靖 諸 得 成 難 將 宜 大 諭 亦 自 誠 功 仰

皇月召合『答》「可 都 都 特 賞 督 世 都 臣 賞 督 府 襲 進 愈 銀 食事 承 督 特 銀 淇 事張武 榮祿大夫 四百 襲 成 進 國公食祿二千五百石子孫世 四 榮 百 國 朱 PIG 公 滁 能 兩 爲 綵 食 綠 大 爲 段四十 右 奉 滁 叚 夫 泰 柱國中軍 天 124 天 二千五 右 靖 十 靖 柱 表稟鈔 難 表 難 國 推 票 百 左 推 都 誠 宣力 石 軍 誠 鈔 督 四 子 四 都 宣 干 府 干 貫 孫 武 督 力 都 世 買 臣 府 武 督

里日言格了名文的 同 知成陽侯食祿 千五百石子孫世世

賞銀三百五十兩條段三十表裏鈔三千 承 襲

都

督

愈

事

陳

貫

特進榮

滁

大

軍

都

督

府

都

督

夫柱國後

難

推

誠

宣

力

武

襲

知

泰寧侯食

禄一千二百石子孫世世

貫

賞銀三百五十兩綵段三十表裏鈔三千

包月四分でおこり 都 都 都 定 督 進 進 督 賞 進 賞 督 侯 榮禄 榮祿 侯食祿 愈事孟善為 銀三 一
会事火
真為 銀 祭 食源 **愈事鄭亨為奉天靖難推** 禄 百五十 大 百五五 大夫柱國中 大 夫 干 夫 一千二百 十 柱 柱 Ti. 奉 百石 國右 奉 國中 兩 兩 天 天 綵段三十表裏 綵 靖 靖難 軍 石子孫 軍 子 軍 関 難 孫 都 部 都 推誠宣 世 推 督 督 督 世承 世世 府左都督武 府都督介 府 誠宣力武 誠 表 宣 裏鈔三千貫 都 鈔 力武 襲 承 督同 力 武 **愈**事 襲 臣 知

里用言名的教之四 右 都 賞銀三百五十兩絲段三十表裏鈔三 賞銀三百五十兩綵段三十表裏鈔三千貫 進榮祿大夫柱國右軍都督府都督同知持督愈事王忠爲奉天靖難推誠宣力武臣特 食融一千五百石子孫世世承 侯食禄一千五山石子孫 禄大夫柱國後 督顧成為奉天翊 三百五十兩綵段三十表裏鈔三千貫 食禄一千石子孫世世承 軍都督府右都督鎮遠 運推誠宣力武臣特 世世承襲 襲 襲

三月四十一段こり 都 都 都 世世承 賞銀三 進 食祿 進 賞銀三 督愈事張信為奉天靖難推 督食事李遠為奉天靖難推誠宣力武 進 督 榮禄 榮祿大夫柱 榮祿大夫柱國中軍 愈事徐忠為奉天 靖難推誠宣力武臣特 一百五十二 百五十兩綵段三十表裏鈔三千 襲 千一百石子孫世世 大夫柱國隆平侯食禄一千石子孫 兩 國前軍 綵 段三十表裏鈔三千貫 都督府都 都 督府都督永康侯 誠宣力武 承 龒 督同 臣 貫

都 都 世承 督愈事房寬為思恩侯食祿一千石子孫 賞銀三百五十兩絲段三十表裏 賞銀三百五十兩絲段三十表裏鈔三千貫 賞銀三百五十兩 成 進 督会事郭亮為 侯食祿一 榮 侯食禄一千 旅大夫 徐祥為奉天翊衛推誠宣力武臣特 千二 柱國 石子孫世襲安平伯 奉 左天軍 百石子孫世襲安成 綵段三十表裏鈔 清難 都督府都督同知 推 誠宣力武臣 级多三千 伯

三月四十 都指揮同知李濟為奉天翊衛宣力武臣特 都督愈事徐理為奉天翊衛宣力武臣特進 世 賞銀三百兩綵段二十表裏鈔二千五百 賞銀三百兩級段二十表裏鈔二千五 榮祿大夫與安伯食禄一千石子孫世 禄 承 銀三百兩綠段二十表裏鈔二千五百貫 承襲 関いがい国 夫柱國武康伯食祿一 夫柱國襄城伯食祿一千石子孫 所被所拿出一千行 千石子孫世

三明 言や 光さ四 都 都指揮同 都指揮同知譚溥淵男譚忠為特進榮祿大夫 世承襲 賞銀三百五十兩絲段三十表裏鈔三千賞 督愈事唐雲為奉天鄉衛宣力武臣特造榮 賞銀三百兩絲段二十表真鈔二千五百貫 禄 承襲指揮使 國 大夫柱國新昌伯食禄一千石子孫世 新寧伯子孫世世承襲 夫柱國信安伯食禄一千石子孫 知張輔為奉天湖衛宣力武臣特 正城的秦宗一: 百

三月刀口 都 都指揮使房勝為奉天湖衛宣力武臣特 都指揮孫巖為奉 賞銀三 百貫 賞銀三百五十兩絲段三十表裏鈔三千貫 督愈事陳旭爲奉天翊衛宣力武臣特進 派录 大夫柱國應城伯食祿 揮 でおくり 大夫柱國富昌伯食祿 使 2 一百五十兩綵段三十表泉鈔二千五 為非法能 天翊衛宣力武臣特進榮 一千石子孫世世 千石子孫 世襲 進榮 光

都 言格的樂彩四 都 特進榮 指揮同知 指揮同知張玉為奉天靖難推誠宣力武 賞銀二百五十兩綵段十六表裏鈔二千貫 督愈事劉才為奉天娜衛宣力武臣特進 白買 銀三 指揮同知 大夫柱國廣恩侯食禄一千石子孫世 夫雲陽伯食藤一千石子孫世世承 派禄大夫, 百五十兩絲段三十表裏鈔二千五 譚淵追封奉 國 一榮國公諡忠顯 天靖難推誠宣力武 龒

三月万日子町名こり 太祖扶持社稷 尚書茹暐為 賞銀 曹國公李景隆為奉天承運推誠宣 臣特進榮祿大夫柱國榮安 進榮 曹國公李景隆等忠孝 柱 一千石通前四千石子孫 四百兩線段四十 石以 國太 祿大夫左柱國太子太師曹 默相事機其功甚重今特加封 奉 子少 給本身 天娜 保 運守 兼兵部尚書忠誠 正文 表 裹 於 臣特 世世承 鈔 侯 四 進 千 力武 國公增 伯 襲

雪明言為一幾思四 其谷王護衛指揮魚事張與儀衛正張成等思 都 都 賞銀三百兩絲段二十表裏鈔二千五百 派 督 賞銀三百兩條段二十表裏鈔二千五百 督愈事陳瑄為奉天翊運宣力武臣特進 食禄一千石子孫世世承襲 千石子孫世襲指揮使 同知王佐為奉天翊運宣力武 夫右軍都督府都督食事平江伯食祿 夫柱國中軍都督府都督 同 知 臣特進榮 順昌

太祖忠於國家 **邑月四十一年ニリ** 太祖受成王筭佐成奇功今陛 其餘將士人等論功高下皆在陞賞 其 儀衛正張成為驃騎將軍都指揮 王寧為奉天 指揮愈事張與為驃騎將軍都督愈事 陽馬都尉王寧孝 損身達孝推 賞銀二百兩 質銀二百五十兩絲段十六表裏鈔二千貫 正直無私 輔 恩允宜褒顯今以 運推誠宣力武臣特進榮於 終段十表裏鈔一千五 於 不附權勢途遭誣陷幾 使 百貫 致

可年来之世 柱國駙馬都尉永春侯食禄一千石子孫

世世承襲

於戲人君之職惟在奉 賞銀三百五十兩絲段三十表裏鈔三千貫

天爵賞之頒豈容私意合以天下之財賞天下之功 若退有後言至於犯法甚不可也但恐爾等 甚為輕或股知有未盡未滿爾心對股自陳 民之資力有限名爵之貴無窮故兹資與

賞肸之此言通子

不立功耳今後果能立功至再至三不吝曾

皇天天惟申命用休君臣篤慶榮裕始終毓弦貞淑 皇考咸有 皇妃孝慈高皇后効法承 天肅雅顯相德配聖神化家為國奉藩于燕垂一 天同運亦惟殷 天討無內顧之憂厚德嘉禎壹儀懿範同朕恭勤 女達佐聚 海內外室家相慶功德兼隆與 年正妃徐氏開國元勳中山武寧王徐達之 嬪于肇封家政輯寧朕躬行 德格子

宗廟者告天下咸使聞知 皇帝勅諭功臣自古人君之有天下必賴將臣之力 天命君臨爾萬姓之上是用於洪武三十五年十一 金冊金寶立徐氏為皇后正位中宮共承 保全富貴往往有之其故何哉蓋人臣處高 以成武功相與共享太平及事定之後不能 月十三日命使奉 諭功臣刺 H 洪武三十五年十二月十 无

位者易至於驕縱犯刑法者多至於怙斧

父皇太祖高皇帝立法垂憲傳之永久欲世世守 在 君代天理物豈容私意於其間哉 於必行 我

行之功臣有犯必罰戒再三仍不悛改乃

按

而

誅之至親且舊不敢曲貸志人君子莫不以

太祖英明果斷上畏天命下畏民情故如此於荷 爲

地

靈繼承大統爾諸功臣昔受

太祖皇帝戒勑功臣開錄于前申明布告永爲遵守 太祖高皇帝成法若置爾等於法必謂朝廷少恩朕 三月の日からに、「日 太祖之恩今宣力事股股欲爾等共享富貴於悠久 朕 临無及故諭 今為爾之計將 置而不問有違 保富貴於無窮垂令名於永久爾等不遵後 誠恐爾等富貴之後亦復驕縱干犯法度若 惟 諭文武官員勑 永樂元年正月 初 一日

上天之德好生為大人君法 一人所能獨治自古帝王

天愛人為先輿圖之廣非 君臨天下皆設官分職任賢使能相與共

皇考太祖高皇帝受 用此則治不用則亂昭然可見我

堯舜禹湯文武之爲君不外夫道歷代以來

天命為天下主

聖心愛人動切怨至保養生息三十餘年海內晏然 禍亂不作正教修明近古鮮 比亦惟

皇考能任天下之賢理天下之務旁求民隱宣通德

皇考之赤子間者建文不君信任姦回安與師旅加 皇考之天下軍民者 世月召 天地 祖宗之靈克清內難繼承大統以主天下重性天 痛切于心即位以來 之中土異端之費流毒無厭為民者 意是以臻弦今股荷 戰勵連年饑寒殺 推肌剝膚天下整整骨肉不保為軍者 多多と可 兢兢夙夜匪寧思為 戮死者山積 股深 憫

上天生物之心

皇考成憲母面有違為交臣者當方面之寄任風紀 皇考愛人之意爾諸交武羣臣職無崇卑體朕 縱說隨持爾原平秉爾正直勵爾公勤擴 各盡其道母怠母忽母虐母貪母為語尅 忠恕共守

之司牧守郡縣之官教育之任簿書獄訟錢

穀之勞驛傳巡更技術孳收之務皆當悉乃

相維

舉指不謬戒狗私悖理之

里日のアイト会と日 皇考之法共享太平之嗣爾或不卒股訓不能俯育 皇考明罰具在股不爾貨為武臣者當播圖之權膺 得以共守 除武謗舞文務以民心為心順其好惡思其 懷抱道德蘊畜交藝一行可稱一才可錄 有養教之孝悌忠信尊君親上不為好邪常 及徇私廢公惟 存京於側但之意遂其仰事俯育之性若其 利而與之察其害而去之使耕桑及時衣 而 用之無俾廢棄如此庶幾吾民不失其所 12 Y 00 00 1 Ĭ

皇考之法共享太平之福 考明罰具在股 常如己子如此庶吾軍不失其所得以共 之外不得妄用兵力亦不得侵削其利 及廢弛兵備亦惟 固 嚴其紀律明其部 屏翰之託受邊方之責任屯堡之事亦當 察其寒暑饑飽為之矜恤 城 心力思惠於久安戒謹於未形深 池懷柔遠人安輯邊境務以軍心為 不爾貸於惟爾文武羣臣皆 伍謹其斥堠潜消殿除 爾或不率脫 調護自練閱 訓 不能撫 其計 簡

皇考成憲實萬世之具遵之則古違之則凶其悉心 皇帝詔曰仁義之推施由親始帝王之治睦族爲先 版軍民<u>百姓皆</u>於赤子為民者出賦稅以贈 治故諭 保愛無有深害惟 軍馬軍執干戈以衛民軍非民不得其養民 歷 封王詔 志敬之順之副股奉奉之意共樂雅熙之 軍不獲其安軍民二者相須而成必互爲 觀往古克致太平未有不由兹道也昔 永 樂元年正月十三日

加 考 滅 明命奄有四方隆 親立未三年骨肉幾盡周 加 咸休允炆無道不孝不君不恥不仁 輔 護 讒言忽興師旅藉其資財空其宮室害其 惇孝友乃遵古道 滅絕 高皇帝 周王 朝廷初無罪忽忠不見信以賢見疑 即富之蠻夷萬里瘴 莫 天理敗壞人 知其由自來京師 厚親親及於異姓寰宇同 封建 倫恣其在很 背背 王奉藩守法循 厲之郷流 王藩屏帝室與 欲 伸 悖 枉 不 屈略 風咸 畏 理 偏

皇考欲立股 皇考之靈兵至畿旬索其好頑允炫自知惭負 天地神明 祖考亭信 窘挫 盡不變乃以懿文太子薨逝之時 加 兵害朕朕不得已舉兵自救荷 岷 王於 子殊方幽囚困苦穴墙通食體無完 以惡諡執齊王於京邸囚代王於大 為嗣尤 唇濱於死亡洪構湘王令其圖宮 雲南日夜 所猜忌無釁 ij 所思惟戕賊骨肉之計 可圖聽信奸臣縱 同

感是用復封周王於河南濟王於青州湘王賜諡 天地無顏相見自焚以死諸王臣民尊殷為皇帝重 秦愍王之子尚州封為與平王尚灯為永壽 王尚炌爲安定王晉恭王之子濟熾爲平陽 獻治其墳廟代王岷王皆脫拘 念骨肉之親良深存殁之 熇 封爲 有熔為新安王有光為永寧王有煸 爲廣昌王周王長子有熔復爲周 有廣爲鎭平王有炥爲宜 汝陽王有烜為 順陽 囚還其對 王有熔為

皇为重分封之意允炆絕骨肉之恩傷孝違 天復遵舊制藩屏宗親 天有顯道厥類作事善惡之應捷於影響 天命殛之今朕奉 股以天下武臣或躬親矢石披冒霜雪久積 資萬年盤石之安布告天下咸使聞 爲平原王 三之子賢姓爲樂安王賢媛爲長山三 都司官勅 永 百世本支之盛山河帶礪 樂元年高切 三山灰

四 原 勤勞或承先世之功績以得祿位前者多 **亓前去爾其審實分豁毋有違惧故** 昏珠無知觸 宥其罪各使 楠 犯徒流遷徙充軍笞杖罪名免杖及杖 朝 量情犯輕者 內例 後 今年三月二十八日以 該 自 犯刑憲隨發各處 查 死罪交易銀 新 自 理陞賞限 復職 洪武 重若且令立功 半箇 兩或 五 以 養越上 前犯 年 月 頓 自首 勅 挫之 罪

是月四十一年と同 色奏來 有 書到 總兵官簡擇就被復職畱用仍具其姓名 復其舊職如其中果有敢勇之人聽從本 處立功及己衛所管事着役者并送赴京來 名毛有降職 己免其罪有不動職名有稱罷開官為事 徒流遷徙以下罪宥免復 內例決死 奸 日即與支 惡逃物 有罷革充軍種田見在總兵 罪 及 給給 如 所 惟 擅騎驛馬或收餘 犯之 犯死罪者照例 罪 職 照例 在 律當 停俸者 死者及 停支 脚 勑

兵部具奏已革罷職者此等皆係不應為官 者並且立功未許復職 兵官處及已定衛所降職管事或充軍着役 名色若除降罷職充軍有充軍種田 者己冤其罪有不動 并不應復職之人並 告七八人之上或不能遵舊制或奏事說流 藏番貨或私役一軍一民及私自科飲或誣 面 **欺支吾驅騙拘摸拐帶打麥強買人貨** 民不當差楠例或私役弓兵流行李或 職名有稱罷開為事 不許復 職 着在

皇帝勑諭天下文武官員軍民人等於惟天生一代 巨月四十八年七月 舉之於仇敵房玄齡杜如晦用之於異代宋 致貞 宗有撥亂反正之才抱濟世安民之德故 與 夷率服近古鮮比求其故太宗善用天 君必成一代之治自古以來莫不皆然而 間治有隆汚政有得失亦由人君善用 不善用人之所致 申諭臣民勅 觀之治斗米三錢外 珪魏微釋之於嫌怨李靖尉遲敬 永樂 也且以唐宋言之唐 元年四 戶不閉四海永清

高 局皇帝 嫡 太祖 用 此 王審琦俱前朝之宿將太祖 天下之賢范質 子奉藩于 觀之唐太宗宋 起 信史昭 興聲名文 心以事之遂皆成 國 地 與 甲胄之中 與胡虜接 世 然可鑑 一休息 燕 物之風俗求其放太祖 踐九五之位撫 太祖 泛 境 一於不 溥皆 推 層以邊 平開三 先代 赤心 舉 百餘 輯 而用 年 亦 方 被 能 削

子薨

高皇帝以股堪屬大事欲正位東宮永固基本不幸 高皇帝賓天允炆矯遺詔即位我害諸王骨肉懷覺 天地宗社之靈 之意己甚疑朕之心實深即位未幾首遣 臣圍逼如釜魚買兔次無生理朕實不得 起兵相救初豈有心於天下哉竟以 等制勝克捷卒平禍難此豈人力所能爲也 天下之兵三四年間大戰數十小戰

ではくられてい

父皇母后之佔大命所集人心所歸是以致此脫自 父皇之天下軍民官員皆 即位之初不敢用一毫之私恩天下岩

父皇成憲濁亂

父皇赤子除更改

父皇天下之奸惡悉以誅戮其餘文武官員仍舊用 宗宋太祖尚用異代之臣況朕 之無疑陸賞黜罰一從至當而己夫以唐太

父皇之臣素非讎怨他人之比近者間有無知 尚懷疑心不思脫推赤心委任之意居開

巨月刀ドトランリ 天命凡有力者皆得為之且以前代論之元有天下 天命故曰天吏若不有 天命己去羣雄並起我 太祖高皇帝不偕寸上一民卒平禍難而有天下蓋 海宇之廣生齒之繁國用之富兵甲之盛 制禮作樂身致太平四十餘年由是觀之亦 由 得而勝之及 命故也人君代天理物故曰天子奉行 用才於異代籍處於怨仇 生異議處事則不肯用心此徒蓋不達 所以 創業垂統 孰

不越乎用人之所致也

天天命眷顧之隆垂裕無疆故俾朕躬以承大統肸父皇违功累仁聖德格

天命與

造敢違

父皇之德以爲治乎思昔往者親當鋒鏑之際所 將士不殺一人於此之時尚不殺 天子而肯思怨惡加於人耶故用人之 心懷異謀者雖 此視為 體若盡忠於國 親必誅且以 之矧今 者

旣

三月四十一 影とり 太祖之恩妄與異議自分彼此心懷疑忌志有不足 父皇法度朕豈敢私今天下一家四海一統軍民相 父皇之恩其有犯法者股亦不宥何則法度本 天在討將士論之從脫在戰身當矢石萬死一生以 樂共享太平政有不思 比隆前規以孫至治爾天下文武官員軍民 公之心廣仁厚之化嘉惠海內子育元元欲 到官族滅其家股仰遵成憲俯察與情推 **訕毀怨謗不安其職者必有天災人禍事發** 報 脫

皇帝勅諭天下都司布政司按察司衛所府州縣等 皇考太祖高皇帝肇造區宇立綱陳紀身致太平四 體至懷 故紀綱立而法度可行 則可 戒諭外官藩王處分事宜勅 等遵守股訓各盡乃心母妄懷疑以速咎 門股惟治天 餘年法度明信行于華夏故上 以共保富貴於無窮矣故兹勃 五 月二十八日 下以紀 股 綱為首以法度為先 永 外門 諭宜 元 年

旭 旭 三月刀かんをプリ 皇考祖訓不敢有所違越期與萬 訓必須啓王知之其餘合行事務當自處置却乃 磨王遇有當行事務 軍 心生 有等官員不能一一遵守且如調 然而不紊也朕即位之初一遵 馬合遵 於王 司 校計一 似 按察司衛 此 一縣推托是則歸功於己非則歸 所 為誠為未便今後各處都 所府州 遵 縣等 方同臻至治近者 衙門 撥軍 除調

太祖成法 亦得 衛 故 報 府 施行其有當啓王者亦先處置停當啓 弦 方 所 之即便行移 有 擅 許奉 勅諭 府州 自 安 西 子發放爾 承 監察御史勑 樂敢有當行事務不行奏聞 縣 行者其當該官吏 承 想宜知 庶紀 等 不許 衙 都 門 悉 綱 司 隨即差 布政 展轉 不紊而法度 永 推 司 按察司 人 托 元 奏 體 利 年 害若遇 治以重 可行 知 及 朝廷 月 軍 所 初 在

勑 是月7日か ピンリ 勑監察御史曩者建文苦害軍民股 監察 御史 其 差 力 軍 監察御 具質素 餘 及 修 獗之勢深 口財產皆 一毫不許擅 遭 爾 理草寇生發隨 應 運糧草 往 間定擬 使勑 事 江 務非 憑城 爲 西地方凡遇城池珊塌隨即 科 供 民害此二 楠 給軍儲· 如 奉 池保護若 永 文 即調 of the same 有 朝 故違號令擅自科差 内 廷明文一 元 事 施 亦 軍期 车 即位之 即隨 不得 不隨時剿 行如 六 捕 月 不用其 夫不 勑奉 時 爲 初 調選 何 初 1 捕 軍 卽 H 與

之爾 前 如 布 事 害爾宜與內 勅奉 遇 即 政 陝 民休息而有司人等不體脫心尚生 本朝 便 司按 陝西官員勑 有害民及奸貪不法即便擒拿赴 江西撫按軍民革除建文弊政以 西 奏聞區處務在軍民皆安公私 都 察司會問 廷耳目之官熟知法度 司布政司官員軍民人 官錦衣衛給事中一 明白就被發落其餘 永 樂 元 华 六 同協議 放特 等 始以 初 去 都 t 司 辨 日

皇考之赤子憫其連年死於戰圖苦於蝗旱困於 **見月刀子でおこり** 皇考之天下軍民皆 役 其隨時於衛所衙門修理權住近體得 位之初以天 陽等處有司衛所官員人等生事擾害却 讀詩書操習弓馬練熟事情成其材器 弟諸子年己長成未諳世故令其往各 見成好衙門折勢從新 得盡 死軍民無數 力於耕耘股間之東情惻然當股 下本 致使軍不得休息於行伍 起造王府採木打 處講 且令 知 轉 将

輸故首 黃 甚 折於洛陽修蓋若使其盡行漂去重修 該 河漂决一 治之 部嚴 城 以安休息之惟 權 程 故用其力 池 住 韶中 意今世 珊 行禁約 有 不得不 搧 用 外 若 都 百 可己者亦 者 一毫不許擅取一夫不 不 申 司 萬此亦出於不得己也且 為整 布 恐軍 出 即 明 於 便 政 朕 意且如 理故越令木植 欲 不 修 民 司衛所等官 不得其 輯將 重 得 一勞軍民豈 己也如 後 朝 安 廷有 必 故 至 周 不體 許 費 助 起 府 用 復 合 擅

屋月召令 歩こり 天承運 奉 處於極 懷 防之 操練民各還原籍耕 心使平陽等處軍民受苦如此是臊失 等 尊諡詔 等阻當不容放 處造作 過以致失信於爾軍民勃諭 刑家口遷於化外故 即便停罷軍各歸原伍守 永 樂 元年六 回若諸人綁縛來 種生理當差敢 月 -1-兹勑諭宜體殷 H 到日平陽 京本人 有官 城 屯種

躬當元運之記錄四海紛紜強暴相凌生民塗炭憫 皇帝詔日股惟帝王盛德皆由實而著名達孝尊親 皇考皇而聰明神武峻德格 天志誠磨合於乾剛光大寔侔於坤厚固天縱之至 宇不數載而成帝業乃 墊溺之莫拯奮一劒以龍與曾無寸土隻民 之階自有羣英萬國之會汎掃妖氣奠安寰 聖膺曆數之在 宣 必 一哲於皇所以頌文武也洪惟 揚名 而顯實此放勳重華所以贊堯舜 舉而致 腴

身躬蠶桑以爲常服澣濯不爲異有樛屈逮下之德 **皀月刀かいまごり** 至尊和濟艱難化家為國盡其誠敬之心以奉 皇妣孝慈皇后齊莊懿淑恭儉仁孝誕符景運作 皇考皇帝者也 神靈之統輔成內治表著母儀極天下之富貴曾何 風熙皞自生民以來未有盛於 朗東西際日月之出沒南北極寒暑之幽 作樂典章燦乎重新用夏變夷人交蔚乎宣 加於其 咸蒙覆情均被霑濡四十餘年德教洋盜淳 拉牌 の発言が

致螽斯多男之群雖媽內嬪處途山陪夏有

后姚未有盛於 娀紹殷擊任興周蹟同開創實莫與京自古

皇妣孝慈皇后者也仰惟 二聖之鴻休合

名號未稱乎功德典禮必在於追崇考諧經史之文 兩儀之大德日月遷邁深切孝思念 尤重

尊諡衆心戴慕輿議愈同謹上 尊親之制乃者下詔廷臣上定

太祖 廟號 聖神文武欽明啓運俊德成功統天大孝高皇帝 皇考尊諡 宗社以六月十一 天地 孝慈昭憲至仁文德承天順聖高皇后告于 **星月召か**「参こり 皇妣尊諡 顯號鴻名永協臣民之公論 冊實於戲 一日恭上

天享祀用伸人子之至情光華宇宙垂裕萬年布告

天下咸使聞知

永樂元 年 九 月 初 九

勑吏部惟任官乃圖治之基求賢寔任官之本此 先哲王美教化移風俗而熙庶績者率由 求賢勑 日

道

皇考太祖高皇帝聖德光華無幽不燭萬邦黎獻 惟帝臣治化雅熙垂裕無極肆於眇 永惟萬幾之重不敢自暇自逸思欲

三月万日かんとして 柔寬猛適其中禮樂政刑有其序唐虞三 朕 書日舉能其官惟一 任古訓具在 間遠邇並舉以聞母娟 專繁而優游 之中各舉所 聽內外諸文 招俊义光輔邦家必明四目達 文武型 聞為君難 臣勍 為臣不易創業難守成 其然之我爾吏部如 散地或抱道懷才 職官員宜體股心於羣臣百姓 知或堪重任而沈 永 爾之能舉非其人惟爾 樂 元 嫉蔽賢 巨十日 年 九 月 滯 母 四聰以弘 隱 勅奉 初 狗 下僚或 居 不易 私濫舉 + 日里無 日 岡川

三日言う

紀 其 以威詵 用 漢唐宋率 暴 南 革 成 面 惛 湯之興 神禹 四 淫 承之 凶舉 由兹道是 旣 兼 奠 無 正 弱 四方子孫承之惟 間 臣 攻昧取亂侮亡肇 可議 明 故 一舜清間 五 夏 刑 桀之亂 然後 于下 監 無為 修

律令韓 帝清靜至于文景 信 申 軍法 挾書之 張 倉定章程 対

奄

遷殷

頑

民滅

國

五十

繼

相成王

制

仰

成

刑措不用漢承秦亂之後

憲

殷

紂之亂

商

俗

靡靡周

公相武王

誅

約

宣月召分一条ご回 太宗 純 力 暴慢成 慎立法之制嚴 沙 世守成 誠未甞 、繁密益務寬仁子孫承之含弘光大恭 行仁義幾致刑措宋與承五季之亂太 汰僧尼道士勳 頗 切除之務崇寬厚唐承隋末諂諛汰 総斬 用 風高祖定官制 殺 重 創 業之事剛柔寬益之中禮 刑 一不辜天下歸仁化 糾 禁 而用法之情恕应平 鞭背剛定律今變重 繩 臣犯法無所 奸慝 頒 躬自折獄務底 律令行租庸調法 假貸太宗真 成俗 以後 美 儉 删判

太祖高皇帝天賜大聖之資以當非常之變奮自 區悉為左桩之俗沈浸百年洗滌 唐完創業之時又大相遠者蓋中華禮樂之 膏粱代 措 梁以養生尚 政之序莫不皆然蓋敦禮樂用寫柔譬之 甚振舉尤 心之宜不 撥亂反正方舉一世而甄陶之比 病 可紊也殷 私益其病藥石養生必致傷生 睥睨 難風俗之染污非但若夏 刑 政事剛 反侧非但若殷之 猛譬之藥石以代 不易陵 頑 民 病

旭月石分できてす 聖謨思守成之不易念刑措之尤難昔者唐處三代 祖 訓傳之子孫宣布條章垂法萬世墨劇判宮並禁 成憲佩 之宜耳及其立為典常先議定律損益 爲常法常法之立不易禮樂之用彌彰殷 兢業業勞心焦思求賢如不及從諫如轉 不用欽恤之意己著于象刑權時之宜不定 十年乃成頒之天下而民知禁復 服古人之所未易服齊古人之所不能齊兢 一夜圖 服 惟經權用變不得己而用刑 上上 惟 特權

意 自 以 惟 胵 交 代為名 資以廉為 V 盡心勿謂忠爲有餘 享 武 臣 軍 天 之間責難 禄 利 職 而善 者必得害患失者 命以奉 有繁簡各安 日天 爾 善惡吉凶 制行之常 惟 善必無成計 聽 旅皆 訓 之 天討以亮 迪紀於詩書今股 非股之 實爲影響 職 勤 其 爾惟 所 不羡 天 終於失 盡力勿 遇 利 私 職 天 逸 可不敬 而 民 惟 勤 保 爾 勤 以 故 兹 告 哉 必 游 教 爾

是月四子にはこり 考 所甚 志者自 復 體其所處爾羣 必 之具自古聖帝明王及 為 者逆天貪汚恣情慾者速 續 奸欺 至於淪胥勿 重 就 不 刑 絕 奸狀 敢 刑 漏 依阿尸 輕 爾羣臣所當戒也 期 死 無 必 生之次 不得己而用之者 縱利 至於暴露勿為怙 臣所當知也勿為 刑 禄位者味 而 H 也死 殺以止殺殺 利口必 朕 111-13 着 矧夫 八議說於 理擅權 不復 至 也輕 終帖 於 朋 生 刑 作威 比 行惑 斷者 重 傾 朋 毫釐 比

執 爾 日 事皆盡 服 或 人 所 勤審克之際罪 以 眩 偏 遵 釋 曲 言深 不戒 死 酷 吏之 求 鬼 直 利 其備 范 臨 人 善 神 自 口 軌 而 民治 而 必 所 作 誤良 天 智所 誠 見甚 至於傾覆 謗朝廷之 聰 獄 明發 10 V. 疑 善 所畏 恬 悦 難 才 惟 至 納 不加 摘 動 能 輕 乃有懷 寬恤 於 也股 者 瑕 賄 靜云為豈無 有 使 意 爾惟 高 類 以 甚 惑 法 倒 下智 爲 一殘忍之 外 此 無 是 上 至 戒 求情 犯 懼 下 申 慰、

宣月のからまとい 豈可常得所謂怙 戒哉 臣寧 懷幸冤不知忽 朕惟念此每加寬容乃有恃茲屢造非 哉 行 保 邪 私 亦有 幻壽張以護 僥倖圖 亦 脫 負公門 惡同讒 所 柔 有身為執 謂朋 奸 爲附 隱思厚貌深情夤緣 以陷忠良同為好究 而 其 不負私室 微 比 下周上 終必至 法 必 短 之過豈可積多非分之恩 賣直 至於 同側 一不感一 1111 於珍絕者爾惟 沽 思 謗 媚 淪胥暴露者爾 同 惡相濟同 以 天子 相 九以匿其: 拔結請 師 ·而感權 同諮 彝 勢 諛 常 相

毀譽從 無 退 懷 權 五年 險言以眩 羣臣之 太平 依違 行唐 亦 所 疑 作威福貪汚 恐 貳本無勞績妄 建 屋所聖 股守成 其間 獲 明 已喜怒生殺予牽陰很 衆聽 所當 尤 候 于 腴 爾 滅公義以濟私恩 之所當務適 知 所 脫 縱情欲爾 惟 故 爾 惡 顏 將勉於為善 所謂 自驕 戒哉 惟戒 色同 哉於戲 亦有愧 依 矜居龍弗畏 進 惟 **寛嚴** 諂 阿尸 戒哉其旅進 自肆 譲甘言 興禮 禄位 所謂讒言 赧 輔 必 于中 者 遜

包月四分に送こり 皇考之法業實資爾羣臣為國為民有飲有守輔成 治化上答 鑑臨守 意債事被賢偷安玩日苟具文書視為塞 寬為濟嚴必以勤而居逸聖帝明王古今 怨是自不恭於臣職豈能共致於雍熙故 利己朝廷機務取給目前生民休成略不加 作非夫忠臣為國至於忘身鄙夫事君但 道股務育衣旰食豈為惡逸好勞為上帝之 甚或微勞未報自負如山小譴或加中懷憤 知

天命迪脫之戒時乃之休至於刑罰尤悉乃心考之 復也爾 於書屢致其意誠以民命至重鬼神難欺 之操刀而割尚有血指之虞當食而言或 而 傷之失事雖切己未死過違心有不存視 追吉凶之應詎止一身殃慶之流及 不見毫釐之差死生之决一往不復雖 可不戒哉朕當寤寐思之不自知其 不用政教 俾寬不至於縱嚴不至於殘 惟體朕心無怠於意必欽 修舉禮樂和平家國 必慎 囹 有萬

三月四〜 窓と回 ローー			载故諭	戒之勉之股言不貳再卑吾莫卓夷	之安爾亦有無窮之譽子孫黎民尚有餘憂
			三三十七分	東東向比次	民尚有餘慶

皇明詔令卷之四

コモ月ガラトでおとこと 成祖文皇帝中 皇帝勑諭天下文武諸司 皇明詔令卷之五 或 我 又刻害之寔違朕之意今春時和東作 又諭 不恤 以實惠爲先書曰天 當 民聽故能爱人卽所以事天朕自卽位 戒諭恤民勑 諭爾等亦既切 爾各司題勉誠心務實申明教術勸 軍治民者或不恤 肤 永 惟 樂二年 至然 事 視自我 天以誠心為本 民甚者非惟 尚無實效治軍者 IF 民視天聽 初 19 H 州 爱

皇考神聖文武欽明啓運俊德成功統天大孝高皇 皇帝詔曰殷聞帝王之道立愛惟親爲子不祗不敬 天承運 奉 於父朕 苛刻之風益崇寬厚之政體股之意以迎治 課農桑慎固封守問其疾苦恤其機寒永清 平故諭 封姪為王詔 永樂二年三月二十七日

一三日フカドトによっここ 父皇 皇妣孝慈昭憲至仁文德承天順聖高皇后咸有 母后創業艱難不得己而應兵賴 社稷幾墜股惟 祖宗積德之勤 天心創業垂統傳之萬世於 長兄懿文皇二子降年弗永胤丁允炆幼中 德克享 兵攻殷必欲成劉俾無噍類天下蕩然 昏愚自暴颠覆舊章崇信好回戏客骨肉塞 嗣立

喜り言今 名で王

天之祐內難廓清允炆罪惡貫盈闆宮赴火諸王臣 同辭勸進殷以

宗社為重勉徇輿情君臨大寶 長兄諸子允熥允熞允熈仍賜王封不意允熥允 譴責免為庶人以保全之朕痛切於心當存 煙弗知省躬自生疑懟股以長兄至情不忍

四矣器資端重改 子之祀於戲協和之道睦族為先敦叙之 念慮長兄未有承 為大展余同氣之情庶盡親親之義 封 **礼其第四子允娱生十有** 甌寧王世守懿文皇太

皇妣孝慈昭憲至仁文德承天順聖高皇后聖靈防 皇考聖神文武欽明啓運俊德成功統天大孝高皇 三月四十一年でこと 社稷樹王國以廣藩輔隆本支非一家之私為天下 皇帝詔曰立太子以尊 帝 之公夏商周漢唐宋之盛用此道也股 告天下咸使聞知 立太子王諸姪詔 日 永 樂二年四 月 初 H

神明之統紀益為 傳序維承繼 敷 市右 朕躬君臨大質夙夜匪寧思惟賢德 續

皇妣之光華監觀簡界延歷于兹周王以宗室之 屡表請立太子封 建諸王宗室羣臣合辭

宗廟諸子皆足以夾輔邦家惟天下之通義狗衆志 之食同乃於永樂二年四月初 表謂朕長子承 **熾為皇太子授以冊實正位東宮第一** 嗣

四日立長子

高

燧為趙王尚念宗親溥施恩禮封楚王第

三月四分の民と丘 為宜都王第八子貴婚為松滋王寧王長子 安王第四子貴煖為興山王第五子貴烜為 **炘為崇慶王第五子悅聚為保寧王代王長** 子逐帰為代世子第二子遜氓為廣靈王遼 為華陽王第三子悅傳為崇寧王第四子悅 第七子孟燦為通城王第八子孟炤為景陵 巴東王第六子貴燒為潜江王第七子貴燯 王第二子貴給爲長陽王第三子貴變爲遠 王第九子孟耀爲岳陽王蜀王第二子悅耀 五子孟煒為崇陽王第六子孟爚為通山王

盤域為寧世子岷王長子微胶為岷世子第 二子徽煣爲鎭南王谷王長子賦炤爲谷世

韓世子第二子冲外為襄陵王第三子冲 子第二子川熾為醴陵王韓王長子冲域

美主為晉世子於戲治法前王統承列聖

為臨分王秦王長子志均為秦世子晉王長

宗社萬年之福華夷同樂三古今全盛之基布告天 相繼保

下 咸 使 聞 知

永樂三年正

巨月四分一般之二五 皇考太祖高皇帝混 夙 腴 矣 成 愛恤之道不過使其衣食之有 脎 患 夜 刑 即位 太平其間愛養生息之道思之至 朕 則禮讓 天下殷富生 惟治天下以得民為本保民以愛 罰 兢 於無用之地納 業 以來 惟恐不逮尚慮天 可成關爭不作教化 仰 與圖制 齒日繁致治成 遵成憲化 赤子於熙皞 作 禮 行俗 丘 樂保民 下之廣人心 餘無東 功 厚 民 THI 超 慮 習俗 厚俗 之中 恤 康 軟 餒之 之 物 爲 周 身 阜

皇考一定之法致使 7 國 選善遠罪凡 賢 予仁厚之化 財勿妄役其カ則 家之根本也在 無事矣夫天下之大非一人 不守 則生 而勉 了才以 我 以奉 民老 相成 我 陷 幼獲 公勿為 敬 爾諸羣臣宜擴其正大 有官 於 以事上 平撫育 刑 君 民可以常安 辟 安 苛刻 而朝 所以叮嚀告戒 7 而 不可 明 勿肆貪 廷 原以律己 聽 所 刑罰 蹶。 朕 能 民 傷 言 安則 殘 獨 戒 惟 3 理 必

三月カロケーをとここ 固封守保爱軍士不擾外夷屯田積栗尤宜 其害一財不妄 聊生 有科徵假公營私以 民尚貧苦小人交構官府夤為奸靈良善凡 膫 矣故諭 爾亦可以享富貴於無窮而流聲譽於後世 聞國以民為本民以食為天今四方前定 諭天下文武官員勑 一盗賊不息故數證爾等盡心撫綏祛除 九日 欽一民不安差勘課農桑慎 科百其害尤甚民 永 樂四 年 二月 |-

皇考太祖聖神文武欽明啓運俊德成功統天大孝 一帝勃諭禮部股惟孔子帝王之師也帝王爲生民 之主孔子立生民之道三綱五常之禮治天 高皇帝膺君師億兆之任正中夏文明禮 勤 下之大經大法皆孔子明之以教萬世天 不可無孔子之道於 廷之法稱股之意務臻平治故 勵警其怠惰恤 詣太學謁先師 日 勑 其艱難絕刻害之愁守朝 永 四 諭 华 刀 初二

皇考故事稱朕崇儒重道治安天下之意布告羣臣 天致孝 皇考 皇考之成憲是遵令春時和當躬詣太學如 自己力がいる。「おここ」 **殷敬謹事** 之舊渡江之初首建太學親祀孔子御筵講 以染至治於承鴻業惟 書守帝王之心法繼聖賢之道學集其大成 咸使聞知爾禮部其擇日舉行故物 支武羣臣 勑 永 樂 M 年十 月 --E 日

皇此普及幽靈而順應鹽見爾文武羣臣上表稱賀 皇考 皇此聖靈垂蔭及爾文武羣臣盡心輔殷協和神 天與朕 上天卷佑 天休則宗社悠長人民獲慶爾等宜鑑視前代勉輔 以爲脫德所致脫不敢當斯皆 加警畏以承 殷躬以承 之所感格股觀自古有道之君祥瑞之來愈

天命承 皇考 皇帝詔曰欣惟聖帝明王之於天下體 天承運 書月ガナー絵とこと 皇考鴻業即位以來夙夜兢惕父母斯民之道惟恐 天地之心順萬物之宜以爲治朕荷 皇妣鑑臨之意故勅 萍 不至刑措之風未臻其極比見有犯法者必 大赦詔 永 他 四 年十二 月 初六 I

發覺 無 甚憐之故 務先寬大不事苛細母 父母妻妾殺 初六日味爽以前除謀叛 不譴 魅毒藥殺人 施 以赦前事 由今又 己結證未結證罪無 政 用 赦 令良善罹于憲條 屡勑法 廣 相告言者以其罪罪之於戲 天下嘉與惟新 好 強盜 夫奴婢殺主 生之德改過遷善 司以人 不 使冤 赦外其餘 命 大小咸使除之敢 一謀政殺 自永 雖然 抑尚慮有 至重議 逆謀殺祖 樂四年 己發覺未 過其 惠豐丰

是月四分 半 復 程 羊 文 爲 軍 復 入武官 職役 事調發別 買船擺站為 俸 京釋放官 又為事遇赦者仍 匠 限 風鼓兹 ちアニエ 者 及遷徙 更軍 照舊支與 動餘皆悉放若有 詔 軍 安置為 衛 民 示咸使聞 民炒鐵 并 充 等爲事 俸 總 軍 小旗 發原衛所 民 糧 等項己 官 並、 煎鹽充當膳夫 尔口 律該 將軍力士人等各 歷 龙 到配所 tt. 刑 軍 充 先己到 種田養馬 罪治支 吏 在途 及 衛 軍 軍伴 過 所

舍 照 處 職 見 釋 備 等支 罪應赦者 在各處立功拏賊軍官 人餘丁疎 支與俸 禦有做 例 職 等並照橋例 者各 與 辦 官並監生更典人等律 原 事爲事月支 工為事 糧 復 各 放 糧 其 復與職役官支與华俸 職 役 及犯徒流以 令勾軍完日回 犯 官 徒流遷徙笞杖等罪 照 米一 舊 旗 同關支 名頭 旗士人等若律 石 下罪與 聽差監 俸 該死罪 勾 一衛致 軍者 糧 俱 應

百年月ガロして 一般とうこと 輪班 其餘贓私及賠追者免追 贓物係侵盗官物并遺失拖欠者仍追正 各色人匠犯罪在京准工及常做工者照舊 官吏軍民人等為事起 不動 罪名者各復職役照舊關支與俸糧已降 各復原職役仍照在彼辦事人例支與俸 見在各處做辦事官辦事名頭文職官員人 己納未完及全未納者釋放糧 一發戶部 約米贖罪 米死追

皇考太祖高皇帝混一天下懷柔遠人安南國 皇帝詔曰殷祗奉皇國恪遵成憲弘敷至治 性 慕義 嚮風 率 先職 貢 嘉 其 動 悃 弗 復 樂康永保太和俾萬物之咸遂夙夜兢 敢 安南 怠遑仰 詔 惟 永 祭 -----华三 1) 1/ 頒賜鴻恩 期 H 四 陳 海

爲

吞噬之舉殺其國主戕其闔宗覃被陪

慘酷掊剋殺戮茶毒生民鷄犬弗寧

其賊臣黎季蜂子黎蒼久畜虎狼之心竟

封為安南王長有其土子孫世襲與國咸

三月四分 一年ここ 天無倫無理僣國日大 逆其詐 皇帝冒用 欺 皇德高於五帝以文武為不足法以 之念全無忌憚靡惡不為自以為聖優於三 絕 聲載路狐疑祖校鼠點狼貪詭異姓名為 一一元子胡奎隱蔽其實矯稱陳甥誑言陳氏 足 嗣請求詔襲王 師毀孟子爲盗儒謗程朱爲剽竊欺 聽信 朝廷禮儀非惟恣横於偏方實欲 所云体成 虞竊紀年為紹聖稱為 封 股念國人無所統 奸 請之謀輒逞 周 兩宮 跳梁 孔為 聖

府 情 益 逋 抗 供 之數 動 被家之歲 逃 衡 蹈 聞 侵 肆 於 特遣 屢 疆 湯火 陵さ 州 追 中 涵 被殘 要其貢賦 淹 索 侵 或 勢凱 使 陵遠 卯育荐有圖 而 欺 令擴 佯 殃 臣曉 隱匿 奉 占 數 覦 州 城 其 IE 逼受 以 南韶 朝 來 之七 朔 之 女 貢之 告 子以備 受頒曆而焚之 禍 孱主伐其 急 寨却 大之心鋒 福 偽 窺視廣西據 啓 腴 禮 印 不行兇 其 髡鉗 朝廷之命吏 冠 國以遭 服 令其從 毆 納

是月四个一条之一 送歸國黎賊 其懲戒朕以五兵戢臺之日正萬國义安之 四 請加兵致 遭 罪 頑 開其向善之門諄切再三俾其改悟益見冥 迎立陳 陳其事黎賊一 海之所不容神人之 伯 狠 仇餉獨有 賜占 **愎稔惡弗悛未幾安南王孫奔竄來** 城 氏之孫亓彼至公曾何芥帶即遣 討謂皆苗 禮 乃伏兵要殺於途并殺 物又殺 徯蘇之旅兹児 堅積惡如 問謬來効款來釋誣 民逆命禹有 所 使臣而否之朝臣使 憤 怒此 祖征之兵 而可舒敦 朝 使 周之 Li

時獨 爰 將 忍窮武寔不得己告于神祗幸與問罪之 於 朱 師渡富良江賊 士其臨陣 舉 方張興陳氏於 蛙之 能 九伐之典 曷已與言及此衋 玆 我 等率 叛夷妄干天憲蛇虺之毒無厭 師

輔之

如 勇 來 以嬰霆擊之威兵刃纔 偏 敵 用除殘暴以 師帶甲八十萬以計之特刺 摧枯拉朽斬首 率衆號七百萬來拒戰 者殺無放其來降者悉宥 旣絕乃命征 然傷 懷志在 解倒懸撲兇焰 夷將軍成 民豈 生靈 見月カドトはいてによ 交阯承宣布政 今幸遇迅掃攙搶**刻**磢蕪穢願復古州縣與 本古交州為中國郡縣淪污夷習于兹有 命者卽釋不誅 倒戈之師黎賊薿黨即時珍滅其有投兵 人等累稱為 民安堵徧求陳氏子孫立之其國官吏耆老 俯狗輿情從其所請置交趾都指 更新 東都遂平西都四郊無結草之固前徒有 庶 再 親華夏之淳風 黎賊 使司按察司及軍民衙門設 所至秋毫無犯市不易肆 減盡無可繼承陳請安南 復見禮樂之盛 揮 使 年

典 矜宜贈 所 安 陳 所 官 陳 害者宜贈以官有司即具名來聞 有 南 王為黎賊 洞 分 17 理 諡以 墓蕪廢己久宜令有司看 碑 廓 供灑 陳氏為黎賊 行事宜保 清 設官主典歲時祭祀 慰幽 海徼之妖氛 掃 所 殺 死 冥其子孫宗族 列 所殺 于後 於非 死 命宗祀廢 變革遐邦之陋 於 非 仍 有爲黎 給看 命 視 用伸 絕 誠為 傾 4 頹 特 小位 賊 俗 卽 印

三月四分 だここ 官 黎賊數年以來為政苛猛毒害其民令 之宣朝政令以安衆庶各宜遵守永 得己詔書到日凡在職役者悉仍 安南郡縣官吏皆陳氏舊人爲黎賊威脇 掩醫埋胔 之以冒白刃死亡者聚暴露可憫 安南官吏軍民人等俱為黎賊兇威所逼 為修理以聞仍給三十戶以備祭掃 動然其民久染夷俗未開華禮 相兼治理教以中國 禮 法 上四 朝 其舊 有 廷 亨 俱 太 後 仍 刨 除 画

使各安 避 安 或 安 安 理 海島 南 南境內懷才抱德有用之士有司 全家流徙不得其所 南官吏軍 南之民久被黎賊 日悉 各 生業 者詔書 處 停畱其民 放回原籍復業 開 隘 民有黎賊所害或黥刺 毋 到 有結聚人民守把營寒及逃 致 囚繫於獄者即便 E 失 困苦 卽 所 及 便解散還家以 所 有司宜 在有 應 被害之 司 加口 V) 卽 便 安

屋月四合へをとこえ 天命統御萬方永惟致治之機九重安民之道悉心 皇帝詔曰朕祗承 於戲威武載揚豈予心之所欲元惡既極實有 衆之同情廣施一視之仁永樂太平之治布 告中外减使聞知 安南境土母致侵越亦不許軍民人等私通 外境及下海販問番貨達者依律治罪 遣至京量才於本土叙用 **死河南山東山西逋負詔** 月 初六 日 上 永樂六

康 艱 未完夏稅 恩惠 戲 濟 困乏甚失 懈 或 難一 夙夜 門自 施 應 2 眷 孫 其勞苦 大 用 毫 政 官錢 慰 以 秋 永樂五年以前遞 事誠 不忘 不 撫 糧 勤 以 撫 一勞故 上 鹽糧 朕甚 字 非 比 綏之意其河南山 糧 物件 聞 者 得 爲 管建北京宮殿 兹 馬 愍 己軍 督責逋負鞭釜 先 草 然 養 詔諭咸 詔 諸色 所 民趨事赴 民以 書 年拖 司 到 不體 寬恤 課程贓罰 使 日 大 東 間 咸 并追 工盡 需材 逼迫 Secretary Contract 腴 為本 與 知 西 631 蠲 力 賠 於 三月カロトンジところ 皇帝勅諭福建都司行都司布政司按察司衛 私 壅蔽一毫不以上間甚至貪官猾吏假公營 洪武三十五年以前但有追徵未完稅糧 家委任狗祿奇容下民疾苦恬不經意互 有趨事之勞股體艱難不忘夙夜爾等受 連 諭福建官員勒 有餘辜今且寬宥以勉將來其軍 剝民肥己恣其狠暴流毒無厭昏責逋 縣所屬軍民衙門官吏軍民急於衣食又 及累蔵鞭箠絷繫 永 国迫難 祭六年三 十十 勝 原爾等之 月 民 初 所 衙

皇帝詔曰天地大生成之德普萬方而無私帝王廣 天命纘紹鴻基體覆載以安民弘道德而立政撫綏 地況安南介兩廣之邊陲在國朝先諸蕃而款附 咸與蠲免以稱股恤 色課程鹽草臟罰等項一應係官錢糧 內咸祗綏輯庶合 爲切厚夜不忘永懷 協和之心統六合而無外朕祗膺 交趾平撫慰遺民詔 五 日 下之意如勑奉 一視之仁敷沿八紘之 水 樂六 年 IL 物件 月

百月刀山子 Sンニュ 於奇羅 殺 察祥雕蕩除於竊氣清霜音肅 遂上侮於朝廷屢內 如 吊 稻 久曜茶毒詎忍棄遺其賊臣黎季华父子 木之險搗列 伐過舉偏師天威震臨 務於包荒念而弗 平地曾無寸草之横蹈富良如坦 國 月盡繁兇渠 王屠夷其宗族積虐民庶 如 烈火之燎毛甚 棚 以蹙於鹹子窮三穴 解 縦其 悛終難 侵其邊境諭其 蟻衆奔潰 疾 育從咸 稽 風 四 於妖 之 於援 撫存 躢 海 途 於 履 灍 過始 隊 以、 何 肆行 鷄

生業逃匿藪澤聚廟山林 吏 其 旄 當 之清寧 恩德不念稔惡跺深若謂 倪悉去南 取 虎族之雄 自當陳 按 逆因甚鴻毛之 察 前 司 Ш 莫救泰山之壓卵憐 Secretary of Paris 倡 述所苦敷訴 蠻之俗渙 列 發 爲 禍首之人罪逆深重俱己 其光彩塗立交吐 在亂之志不從 郡縣 命稽 號初下興情翕從 俾 沈伸 張螳臂以 却殺 同中夏之民 牧 何 良 人民賊害 非 敢 教 命令 拒 都 撫 化 司 獨

旦月四トし気ジニエ 而德好生肆覃沛湔除之澤 阯 還為軍民還為民各復其業使 經恩宥仍復冥頑不行悛改必殺無故其交 切 所屬軍民衙門官吏體股至仁務隆寬恤 所驅或為奸利所誘事非得己情有 外尚念餘聚本因愚昧或迫饑寒或為強 不急之務俱宜停罷於戲 利而去害使長幼咸聚大小獲安官府 爲嚴急母肆侵漁導之趨言而避凶爲之 而罪之朕實不忍詔書 到 日咸使 圖自新如 除之 軍

天承運 宗社毒害宗親朕奉藩于燕横遭讒間禍 皇帝詔曰朕祗膺 天恩助 命統紹鴻業安民之心夙夜不忘思昔奸臣課 奉 臻 嘉靖之仁故兹詔諭咸使聞 順宜永堅欽戴之誠使過而遷善則福必有 兵圍逼危迫殷躬實不得己用兵自救誅討 非分之恩理不常得咸樂和平之治勉承 酬勞篡恤詔 永 樂 六 年六月二 知 危 I

E 宗社队 月召かるこう 其間 自即即 海 時皇太子守居北京賴軍民竭忠効 戰萬死一 甲胄臥雪眼 不 保朝夕甚 難供給軍需館運糧 城守戰鬬被 好回平定禍 回以平內難當時股 民有 生 來念 效順始終不變者己當至免稅糧 一譜將士 霜 一為勞苦使朕無北顧之憂途 亂奠安 堅執銳冒犯矢石父母妻子 爾將士人民飲食夢寐不忘 關 與股 行陣 率諸將士南 餉馳驅負輓畫夜 **衝日鋒** 同 甘苦勤勞尤 鏑乘危轉 力 征躬 不 避

負未納 患歲穀 以 六年爲始 馬 其北京永樂四 一年免徵 寬恤 草折 使 剛 同 其勞比年之間北京所屬 者盡 濟 收草荳戶 知 之恩庶俾 不登斯民缺食流 後 除 艱 難 革去 見收在官免徵 行蠲免其諸色課程 年永樂五 久念勤勞之蹟 康寧少 加增之數止依 口食鹽價與諸色課 年 伸 移 三年 股 意 所 他 有該 所股甚 那縣數 憫 兹窮 故兹詔 舊額 仍 攤 自 納 供 水 被 憫 逋 水 是月ガイト だとこん 天承運 皇帝詔曰成周營洛肇啓二都有虞勤民尤重巡省 于監國於所經過去處親王止離王城一程 迎接軍民衙門官吏人等於境內朝見非經 省方以時將以明年二月巡幸北京命皇太 府為北京今四海清寧萬民安業國家無事 股君臨天下派率典彝統御之初已陞順天 日本語原管學連自己因功物出 巡府北京免路迎獻詔 H

天下武臣自古國家設立軍馬的意思只為要看 過去處母得出境道路 擾勞衆布告中外咸使聞 皆己有備不煩於民諸司無得有所進獻 守地方保安百姓征勦那做歹勾當不順 託或掌看方面或管着邊塞或鎮守地方都 雖是天下十分太平不曾撒了軍馬不整 諭 如今恁軍官每是自己立功勞出來的 天下武臣物 父立功勞承襲出來的都承受朝廷 永樂七年正 切飲食供給之 知 13 初

アーカライン 多ととこと 所 重 N. S 無事恁便懶惰了恁常勤謹小心守着國家 要十分與國盡心盡力如今休道天下太平 傳孫便長遠保守恁 是恁武官的血脉 有合行的事如今逐件 來的恁只依我言行便長遠享福受快活 便連身家喪了凡人受福受禍 傳將天下後世不磨滅了若是懶惰 度盡恁的職 又不依法度 分做得好呵恁的富貴傳 便打罷了做軍去邊塞守禦 的好名兒史書上也寫 齊出 說與恁知道 征 呵也便與你 都 是自己

瞭 擺 飢 軍 恁盡心出氣 的恁暖時便 布軍 過 士体 便是好漢 手足向前厮殺 應恁恁平 丁 的 便是 有患病呵 理 的 活做 生 力若不是軍人出氣力恁 濟得多少事恁如今正好 日 事 能 思量軍怕 分要用心動謹常常着 便 型軍 若 軍 撫 着人 恁飽時 官 計關 恤 輔 的職 軍 有事時日 有 防遇 看他這等教 助恁有病 寒的都 便思量軍 軍也肯 要與 呵 撫 要 帕 軍 與 軍

令軍士 勇守 等 箇 運計固守 功計大官職子孫世世得享富貴自家 衣穿不靠損百姓又不懶惰軍只是要恁軍 屯種養蠶最是 連 功勞取大官職若是 好名兒在 城 不是 不謹朝廷必是拏 家這等呵却不如 城 敢當先擒 好男 桐男子漢正好 好勾當軍家得飽飯喫得 地間不在做了一世好漢這 殺 休要退怯或是設謀 將來依軍 長進退縮 與 在 庫前奮 國家 法殺他 臨陣不 出氣 暖

隱 家的法度也只是恁為父兄的害 每年上操時務要着實恁為父母愛子弟 要處若不會武藝又不曉道理那時犯 官每好提督每年体種耨鋤都要依時候恁 幾件事都要一一遵守 占在家做生活却交別箇軍每替他 官每常常早晚點視 諭天下文武羣臣勑 每一箇月好着實出氣力下屯不許恁每 休生事科飲害他軍 永 七 年 正 了國 屯 月

屋内がした。長い江 忠信尊君敬 亭 其動勞爲之除害與利教之 推 臣受國家 一而勤勞 專務恤 重回乏夫文官之禄皆出於民武官之 太平之 惟求安民而己為臣能體其君愛民之心 惟君國之道以民為本設官分職簡 而行之斯天下之民舉得 而证 軍 委任宜 民治軍者專 民 比 上敦行禮義 者營建北京國 爾等宜 立操節立 務恤 善加 毋 行盡誠竭慮治民 作 其所爾文武羣 恤 務本立 軍察其饑寒體 家 愆 撫 無 一業孝悌 爲貪 以克 事

皇帝勅諭各處辦事官員人等今天下太平四海無 實因於軍能推仁恤之心庶幾報本之意苟 尤 於機機之懷故諭 知圖報又從而侵之非惟國法不容鬼神 諭各處辦事官勑 將禍馬福善禍淫天道昭彰賞罰至公國 有在爾其彈心盡力克致安民之效以副 一一日 永 樂 七年十二月

天下生靈皆為赤子當遣使臣姓招諭之使

獨以漠北廣寇崛強梗化數來犯邊股念

与旦月カロケ 期 罪 艱 得 終為邊患軍民不得其安今與兵計之寧冤 用軍民之力造軍器運糧等項雖暫時措辦 如 其老少各安生業彼乃輒見羈畱恣行殺 足備 攪 不饒 難然掃除胡寇之後中國得以 此所為天地鬼神所 作にと 擾如有故違股命攬擾軍民者治以重 安寢所謂 物件務要愛恤軍 其軍 不許遲惧違者治以重罪爾等將朕 際工 民所 一勞而永逸爾等差使出 辨 應軍需糧料務要依 民母得科飲 不能容然北寇不减 仁叶旬 ·無事軍 才蹬

天命承 天承運 太祖高皇帝洪業統馭萬方撫輯庶類凡四夷僻遠 皇帝詔曰殷受 奉 在管轄軍需官員人等說與知道故諭 言語宜各與差使催辦軍需等項人員及所 屢遣使宣諭輒拘畱殺戮乃者其人 不從化獨北廣殘輕處子荒齊肆逞兇暴 胡廣詔 永 樂 八年 二月 初 回 H

月召 溪蘇稽 逆 荡 彰 使 以治治 民無轉 天計 聞 除 懷 卷之时 有罪 枕 遺使護還復見拘殺 豺狼 攻 股合親率六軍 於天 且必勝之道 間以逸 掃清沙 輸 勞久逸髮費永寧也布 道 野心食悍猾 之苦將士無戰勵之 則其運己 漠 伐勞以 有 撫 一般顛連 往 五 賊 征之大 絕驗于人 以大 仁十五 悦吊怨 虐噬其聚 恩旣遄背 學小以 則 振威 庫 鮮 告 疆 場义 可以 事 武 多 亏 德 順 彼 训成 出豆 取

勅 福建布 鐵葉包 還 件之 斤 朕 差人管 自 潘貨中有貴細物件 政 兩 諭 惟治 諭 司都 類細 各 福建各官 福建布政 官眼 裹 解 司按察司市 稱見數依前命 押 牢 下以安 固 同 運 寄蓋 赴京來其 勅 司勅 各官護封 封 民爲先 號 以 永 再用厚 生 不必開 舟白 民 永 蘇木 提 海道 樂 以得賢守今為 年 舉 木 二月 封連櫃簍 司官 運來 櫃盛放布 胡 肤 年 周密從陸 Fil 異なりの 椒 下番 11 粗 重物 重 稱 回

其 巡符北京考覈 陸為濟寧州 家給人足小人 旭 幹濟忠以為 今天下之大守令之多段豈能 虐 為政 具實來 才之賢否治之得失必 問法欺公專求私已不務恤 方面之職任 有 方廉 間以 國勤以 知 樂業治有異 公有守公無逋 州其 官更得失惟汶 加 壓 風紀之司 八易州 州山 擢其有關 民 撫字 皆周 新水 同 效特加褒賞 所 知 租 1 茸 东1 轄郡縣官 張騰貪酷殘 周 民已加 一知縣史 果有康 所知質香 方治 田 無穢 重罪 酮

天承運 皇帝詔曰自元祚既終四海鼎沸 太祖高皇帝統一 奉 必嚴考覈母徇私以廢公母長好以蔽善務 求允當以副朕懷欽哉故論 壞治酷害吾民者具實來聞以加黜罰爾等 平胡班師詔 華夏普天率土靡不臣妾惟 永 樂入年五月二 日

殘 季 窜沙漠 皆 流 偷 生 殺 戮 易 置 有 如

天所殛遏虐之旅以 電 遇 拯 拘殺往者邊將擒其部屬念其各 陶之內獨 子盡釋還鄉遺使送之被校性 盡心殫慮以求其寧凡 使積隱寇虐 掃 顛連綏寧降 胡寇本雅失 股承大統撫治寰區志在安民惟懷 を記した 霆驅 本雅 此殘胡騁兇梗化屢使 益肆擾害怨憨神 **樹溪蘇遠親率六軍往** 里來戰 失里奔追不暇以七騎奔 附 五月十三 即摧敗之追 居覆幬之中舉 一目師 不移復 人實 有父 撫 一瀚 葬 征之用 逐 納

天承運 奉 咸 撫安之給與羊馬糧廩令民安生業數百年 視之仁撫輯有方永樂萬年之治布告中 乃封山川振旅班 獲馬駝牛羊無算其餘飲附者相繼而至遂 桥茅一旦 死 使間 陝西道貧詔 知 H 一掃除千萬里之麹瑄山兹酒滌 師於戲包舉無外弘施 永 姚木 ル 华 + IJ 六.7

皇帝教諭六部 天命統御萬方即位 月四十 詔 統 年 前 脘 年間匠人 陝 曰朕祗膺 基憫 蔵屋工 拖欠 夏 西接境邊塞供 秋 道 ん税糧 馬其 A 都察院 以來 輪班 I 绝 以來 勅 陝 並 渡 於超事 通政司 赴工所司官 與 癇 西 軫 企到 所 給轉輸民 永 相 発 屬 念黎庶夙夜惓惓切 400 仍 腴 大理寺官比 故 府州 民 九 任 一弦詔 滋、 华 非其人 更遵守法 力勤 -縣 压 摔 亓 永 樂八 勞 减 未 月 不能 使聞 臻蘇 先 矧 初 度 洪 年 八 武 撫 息 H

憫 弊有 朝廷 巡視 馬合朝 工匠兩 不多卿 削衣 作 言勑 未曾赴工 恤 馬區 滿 食窘乏饑寒疾病而 生 充私役者甚至良善之 撫綏至其 民之心工匠 等會議其 便 廷未大起宮殿間 事 永 私 樂 陳 避 列 下官 不放其 九 行 賄 有 以聞 依 年 盟 更更 胳 例 爲 擅自放 故 回 集於京師 長久 有 者 死者多矣 作 修 月 有 之法 初 葺 被 官 等 多 者 府 累 日 有 般 不用

皇考太祖高皇帝鴻基為 天命嗣承 月召分《多公元 勅諭五府六部等衙門官朕祗奉 視 咎蓋任軍民之職不得其 利 來惟 屢 軍 病 以申 勑 患而不知 民尤有困弊未蘇未臻治 絡繹於道凡有言者 所 以安養軍民爲務奉拳夙夜未當 司舉賢薦能任之撫字又 激勸至於用刑尤重欽 恤或貪苛刻 天下生民之主自即位 入人或 罔不 及 效 嘉 縱 仙血 疲 納於今 明點 遣問軍 殿追 儒關 容 吏 暫忘 作生 陟 厥

宜 民之意欽哉故 其 耳目之官所當言者或不體朝廷 條析以 以 、肌膚 伸其 构 顛 武官罪 革 於欲得實跡 倒 實 斯 朘其膏血 是 由於此皆於委任失當之過也其有 枉 間 非至使負冤受抑寧隱忍不言 弊之道 司理之官或不明其情或牽於貨 過 庶幾 勍 諭 及 以 因 而無厭足軍民有被害者 軍 永 循 樂 民 档 队及夜 + 有所 且緘默 年 拳 未便 不言軍 月 爱恤之意 者卿 初 七 日

皇帝 **勑諭兵部股自即位以來武職官犯罪情有** 功情思 條 皆宥之此國家 其道無由今自永樂十年二月初七 項股念其歷涉 财 矜若屢當 而于後 下武 職官有犯笞杖徒流遷徙罪名者或不動 無 知誤觸憲條發遺各處充軍及立功 職官有犯笞杖徒流遷徙罪名者 Thi 再犯者此 屈法伸思特垂寫宥近年復有 非常之思不可屢得 製難必改過遷善雖然 刨 自 取 禍 愆 所 若 日以前 事宜 有 等 悉

半 日為始關與俸 各處見任武 武職官有犯笞杖徒流遷徙罪名已發遣 俸仍原發處所立 功報 項 名或降職或罷職或作為事官或作旗 目發遣各處立功及充軍 並復原職支與半俸銀仍與原發 任武職官曾經降職者 等項中途遇赦宥者亦復原職 劾 職官有因 給 功 事住俸着自文書 種 田養 體復職 馬備禦 處所

天承運 奉 官并妄報功次改者並不在復 武職官 功 充軍等 武職官有犯徒流笞杖遷徙罪名發去立功 巡府北京勑 並充軍等項及有先經兵部查 將原犯情由從實申達兵部查理定奪 職官有不曾擬罪發去立功充軍等項者 有 項而在逃者不在宥免之例 原犯該死罪并檢 永樂十一年 例死罪宥死 職さ IE 例 11 17

皇帝勑諭天下文武大小官員人等股以今春二月 天承運 境内朝見非經過去處毋得出境道 得有所進獻科衆擾勞故諭 飲食供給之費皆己有備不煩於民諸司母 只離王城一程迎接軍 巡府北京命皇太子監國朕經過去處親王 諭廣西都司勦捕土賊 月 初 日 民衙門官吏人等於 勑 年

皇帝勅諭廣西都指揮今潯州府土達軍人先因 月召今一多こ丘 名 天禧寺舊名長干寺建於吳赤烏年間緣及 叛者己悉宥其罪發往遷南住坐贛州五 劫至即嚴加限備以防奔電故 餘名逃叛入山已勅江西都司發馬軍剿 賜名大 天禧 侍郎黃立恭奏請募眾財略爲修葺 屢廢宋真宗天禧年間當經修建遂 寺至我朝洪武年間寺宇稍壞 報恩寺勅 I 永樂十一年七 勑 月十

皇妣罔 皇 考 刨 室 之 無 望 軍人 極 於舊功力萬倍以此 位之初遂勅工部 放火將寺燒毀崇殿修廊寸木 賴僧本性以其私 莫禦 之恩無以報稱児此靈跡豈可終廢乃 地悉寫 匠勤勞其力趨事赴工如水之流下 一新 瓦礫浮屠煨燼 創建充廣殿宇重作浮屠 修 憤懷殺人之心潜 理比舊加 刹上 類裂傾 一薦 不存黃金 新 比 周 年 有

是月四分でいること 皇帝勑諭五軍都 聖皇母后在天之靈下為天下生靈祈福使雨場 乃名曰 軍 若 有衆咸使知之 戒 誅 中間 五穀豐登家給人足妖孽不與災沙不 5 沿邊充軍者及近日齊黃黨惡人等已 是 諭五府禁訪刁頑逃軍 大報恩寺表此勝刹垂耀 奸 有遠親己宥其死發往各邊 督府 儒猾吏及不從教化頑民此等 年八月二十日 It 照 洪武年間有犯 勅 無窮告 永 死 樂 罪 發

明詔令卷之五 宥 後 **躲避軍役潛於衛所結覽寫發撥置事務** 日懷姦挾詐欺壓良善刁頑無藉之徒旣 爾 教唆詞訟告狀實封上書陳言把持官府 但有似此數件不問前犯輕重俱各處 罪充軍又不悛前惡仍在邊上三五成羣 等同知故諭 都 督府即行文書去沿邊衛所務要官 鹹

A. Property							· · · ·
存恤授以封爵數年	天命撫馭華夷惟欲乂安咸得其所瓦刺點虜僻處	皇帝詔曰朕祗奉	季	十八日	在廣得勝班師詔 永樂十二年六月二	成祖文皇帝下	皇明詔令卷之六

境 答 台遣其酋長率衆詣 己躬 禽 兵 邊境犬豕豺 而 里巴馬哈木太 憑仗朝 恩負德 來 遁 來迎戰 兵 率六軍 遂 殺 班 其名 廷 刃 背違信義擅自 一鼓 師 纔 始得休息烏合為羣即復驕 而 王以 以 狼貪欲無厭 交 而 討 還 平 如 7. 把禿孛 至飲 敗之追 之師至 軍 摧 門來 枯 數 段主執 千人 馬 振 一撒里 朽追 羅 朝 覬覦 河 至 斬 和 土 度 奔 一怯兒 殺 圖大 馘 刺 智能 逐北 無 गा 股 築 之 賊 地

1年月、カロイーによっていた 皇帝勅諭天下文武官員股 察司 安 掃 於 中 昇平乃擢 簡 戒 亓咸 國摩 上臣分職於下故 麹 反側招來撫輯令回部落於戲奉行天 腴 於諭百官 衛 **擅於絕域綏寧附** 自 轉輸之勞庶邊場無烽熊之警故兹 使 即位 所府 任賢能 聞 勅 州 汛 以來夙夜圖治嘉與四 縣及各 于庶位 永 、惟治天 事 樂 理而民安政 衙門 + 順覃思惠於遠人 自 下之道 华正 官 都司 克俱能盡]] 布 力 君 政 初 總 司 H

修 為忠臣在家為孝子美名顯揚千古不滅荷 如 爾為官者以忠勤廉謹為本以公正仁恕 為臣忘忠勤之道蘇廉謹之守背公正之 膚 職守法 則不私 忠 此則上不負於朝廷下不負於生民在 仁恕之心管軍 下未有不太平者也今爾 則不欺 其膏血使 奉公 正 一則不偏 勤則不怠廉則不貪謹 以佐 下情無所控 者害軍管民者害民剝 治理 則不暴恕則不害 俾兆庶咸遂 等來 訴上負朝 朝殷特 則 其生

是月召今一会こと 上天實鑑之今欲悔非於既往莫若順禍於將來 能長守富貴乎母謂小 整部 以害之使老少各安生業興學校之教以樂 平其差役 母致空缺撫民者愛民恤其饑寒念其勞苦 臨之毋謂朝廷可欺也 而神無謂幽暗 下負生民明有人非幽有鬼責身遭戳辱豈 革爾心改爾度撫軍者愛軍精加 伍謹固邊疆慎守城堡務俾軍伍足 時其賦 可罔也 稅 母横征暴飲侵漁剝削 而幽暗之中鬼神 民可欺也小民至愚 而 操練 惟

育人才敦體讓之風成仁厚之化使股無宵

开之憂如此

上天亦必鑑之非惟爾身享有富貴而父母妻子皆 有榮耀荷不遵朕言不能律己守命不忠不 不廉不謹不公不正不仁不恕以虐吾

民者罪必不赦欽哉 戒諭百官恤民勅

永

樂

十三

年

IE 月

日

皇帝勑諭內外諸司官員朕祗奉 命統承

皇考太祖高皇帝鴻基即位以來有衣旰食兢兢 天地鬼神不容致使敗露己該凌遲處死家產籍沒 明昭今に多とい 朝 若有之而關甘無爲貪污壞法酷害軍民 官更指以官 有之是致軍民受其毒害因迫不 臣受除委任原謹幹濟盡誠竭慮愛恤軍 業館賢用能 廷 科萬 不明 所得贓物各分入己民人受害怨 用 非人以致此也且如 惟以安養軍民為心爾文武羣 爲由巧立名色以 四 勝 盖 欒州 一科 者 民

自永樂 自 束等項盡行 特勅 賙 倒死等項馬駝驢騾牛羊 永樂十二年十二月三十日以 虧允未完稅 母妻 過 辦 壞 法 諭 差 期 十一 撥 虐害軍 子給配今後諸司官吏敢 爾 行 稅糧等項各要 等所有 一年十二月十九 蠲 辨 糧農桑及 民必殺無放其軍 発 納者事發亦皆 合 行事宜 諸色課程鹽 依 等畜及拖欠 一條亓于後故 期辨 日以前遞 虚以重 前 民 有 納 屢 4 仍 敢 年 年 後 罪 前 有 勑 頑 有 介

定月四个人民こと 民間 務暫且停止 軍 間 取 各項造作除軍需等項急用外其餘不急之 永樂六年以前收辦 天下課程自永樂十三年正月終為始俱照 柴未納各項贓罰并追未完良及及虧折等 項追賠未完一 勘開報以憑覆實除豁另行召人承 官 如 有官田 并旗軍將軍力士被尉舍人餘丁為 應有事故人戶拋荒田地有司 照民田例 應錢糧等件盡行獨免 起科 從實 個

役隨營 養馬種田等項者盡行獨 文武官員并總小旗為事己復職役住支 逃軍逃囚許令赴官自首與冤本罪軍還原 年正月十八日以前發遣各處立功持追 軍官為事犯該答杖徒流罪名自永樂十三 日以前發還各處立功者盡行宥免復還職 凡, 伍囚還配所 并支半俸者俱照數關支 笞杖徒流罪名自永樂十三年正月十八 免 俸

内召分一张之人 軍 送赴京量材權 凡有軍民利病及貪官污吏作弊害民者許 腴 悟昏迷功德之著無間幽顯有能尊崇其 諸人具實奏 其教以空寂爲宗普度為心化導善類 民之中有懷才抱德堪為任用者或屈 惟佛氏之與其來已遠西國之人久事 僚隱於山林老許諸人薦舉官司以禮遊 **諭鞏昌官員尊崇佛教**刺 十二月二十二日 聞 永 崇 年

各寺僧。 以導 仁壽之中同安於太和之世上足以陰翊 之患上下各安其分長幼各安其生 在官員軍 不致凌弱大不至虐小息爭鬭之風無侵 其鞏昌 静樂功德 特賜寺名曰普覺令副都 下足以勸 引夫一方之人去其昏迷嚮慕善道 人自在修行 民人等務要齊心尊崇其教聽從 應等院 善化 所及豈不遠哉今以鞏昌天 俗興隆佛法一切之人 並 俱令提 不許 剛鎻 侮慢 督看誦經文 南藏 同

にに用のロートにようこと 天地宗廟之靈己皆伏誅芟蕪去穢必絕其根掃滌 稷賴 而刺諭三法司曩者奸惡齊黃等煽惡逞兇謀 凌以阻其教者必罰無赦故 不盡又將滋蔓蓋鋤莠所以養其嘉禾除惡 人不許侵佔 諭三法司 不遵朕命 應寺宇田 方之人 勅 亦 不敬 地山場園林 馬蚤 得以 核 永 庶 樂十十 三寶 俾佛 安生樂業進 故 凹 法 意 材產孳蓄 諭 4: 興 隆法 刀 修善 侮慢 初 危 洪 日

皇而勑諭文武羣臣欽天監奏老人星見於丙位 太祖高皇帝膺受 勒奉行 者不宥外未孥者悉宥之有來告者勿理 所以保其良善惡類旣剪良善獲安自今年 色黃赤而大光明潤澤應人主壽昌天下 三月二十六日以前凡奸惡遠親已拏在 老人星見却賀勃 股仰 日 永 樂 + 四 年 九 月 其 如 初

是用沼かに対して 太祖高皇帝成憲為子者盡孝為臣者盡忠奉公守 天垂嘉徵能 天命掃除羣雄平定調亂創業垂統立綱陳紀制禮 上天垂象屢顯鴻休應兆天下臣民同躋仁壽之域 法安分守己則永膺福佑共享太平若不 遵守法度恣肆非為不忠不孝則天災人 能謹飭遵守 延喜慶致此太平以是 作樂安天下生民於袵席之上積德累仁茂 朕 戒則有慶否則雖休不休凡為臣民誠 才德京薄曷克臻兹於惟

皇帝教 諭文武羣臣卿等 或 並 家有 之 老人 至 、當之 漏 一爾文武臣僚各盡乃心以輔於之不逮 得其所賢人 上表稱賀朕揆才德凉薄負荷 萬年之安 星再見却賀 今壽星之應其勿賀故 然股 + 弛使政平 七 之所 日 以壽星見於南郊謂股德 一爾等子子孫孫亦同享 在位證慝不 勑 願 者時和 一訟理國家清明 永 松木 作 歲豐天 首工 71 年 舉

是月四方で多くに、 天蓮紹 天休以享福祿尚慎之哉故諭 太祖高皇帝鴻基即位以來十有六年風夜孜孜以 為上端也夫天命靡常惟親有德否則不足 腴 以曆天眷今壽星見其勿賀卿但勉脩 圖至治任資使能擢用眾職蓋欲安養軍 承 德 諭天下文武官員勅 心以輔殿不逮庶幾上答 初 H 永 樂 + 六 年 厥職 IE 月

天地鬼神相站之使之身安道泰去 今某來 得其宜若是 思臣愛國故能盡心以 直 也蓋由不能盡心奉公供職守法以 使皆享福今事未盡理軍 **豺鼠之貪虎狼之暴** 一者為忠臣貪酷暴虐怠肆 國不能盡心以 朝股命諭爾等 不 肆 者 侵 毀 報 不加凌害 朝 夫守法 胺 報 廷 民未盡安其故 不能愛 朝 民脂 廷撫養 欺罔者為 故 禍遠罪其 奉公康謹 政得其 恤 剝其骨髓 至 軍 此 别 民 別 理 何

地鬼神 月招令 毫 知之背理傷道之事 VI 民 保守為宜若能 時 無 撫養軍 為寬勵怠以為勤去 謾 不得 拔而絲取之惟知 有 侵 未發終必 一年シート 所 漁之害靡幾寒之慮軍民 其安 不容 雖 天 使其不苦於差 政 難 不 見 事不得其理 改過自 逃 災 鬼 於 人 豈可爲哉今官爵難 神見之人雖不 私 刑 禍 私以 新 戮 有 已不務公家以故 轉 雖 心 如此 徭 持公盡忠報 貪以爲廉革 至者雖僥 時 者 国 皆得 知 所 爲 倖 軍

買平估時值不使害民其姦貪之徒百方作 之使不得受惠且如朝廷官用一物給價收 公康者少 弊官得其 生樂業鬼神視之亦變災為福不至於喪身 亡家矣且如 建 致人财無效故施之於用 分之惠其姦貪之徒因 風俗今皆置 何可當也如朝廷立學校育養人材化 且如設立軍衛城池將禦盜賊 而私得數十百倍矣軍民受 朝廷愛養軍民寬其一分使 而不問不知督勸縱容 而夤緣作弊以 往往貪鄙者

上見りの日とにはこれ、 天鑑不遠爾其欽哉 上天難欺爾等 平 卿 防禦凡有此等 以 度者事發必處以重 膏民脂下民易虐 請上 分朕宵旰之憂苟不警省禍即至矣於戲 等以壽星見於丙位應人主壽昌天 不練城堡不修隊伍空缺關防不謹將 省 表稱質殷以爲 其慎思之夙夜懋勤乃職 勑 永 **外** 不行用心 六 刑古語云爾俸 年 八 如前放肆不守 月 ___ 恪 -共乃 爾 B 下治

皇帝勅諭五軍都督府北京酉守後軍都督府 上天垂象以親有德朕才德凉薄夙夜兢惕恐負荷 天勤民之意故 雕 國家強盛天下太平武備 部 不堪 戒諭五府等官整飭軍伍勑 宗膺受天命將勇兵精除削暴亂以安 欲 自有天下者莫 胂 天下無事不可得矣昔有宋之時太祖 諭 等勉修厥職以輔 年十二月 不以武備為先武備倚 初 七 不修 **朕不逮庶稱朕敬** 日 則 國家微 永 樂 十 +

皇考太祖高皇帝削除 天命我 月召今一家乙长 海 立 社 天下寧謐厥後子孫荒淫怠惰三 内 丘墟元有天下世祖伤脩武備兵甲強 四海晏然久而無虞及其子孫不德武 不脩 修羣奸肆侮醜虜僭竊海內 綱 將帥效忠抑 陳紀遂開天下萬 裂竟至覆 政 事廢弛天怒人怨 禍亂平定天下于時兵甲 強 扶 身滅嗣是以 弱奸充肅清制作禮樂 年太平之基而民 而羣雄兵 分裂遂至宗 綱 解

宗社爰自即位以來累勅爾等脩治武備整肅隊伍 宗社之靈以一隅之兵當天下之衆無堅不摧無銳 祖宗基業之重不得己舉兵自救禦難賴 宗社故將武備廢弛拆裂綱維股以禍機之及日就 宗親以危 太祖賓天齊黃用事恣肆奸宄操弄權柄謀戮 地之佑 受其錫愈久而不忘不意 危迫念 不破遂除大憝以 安

爲名 不備 致 等 恕若果軍士逃亡各處 黨惡之所爲以 不問被 等言爾 利器 此所為豈無欲賣朝 略不究心惟務貪圖賄 軍 通 者 政 同 有 器 等 械嚴加 廢 若犯 有司官更以 數十年不備者往 損 弛隊伍空 弊而不 蹈殘元之覆轍乎今明 操練以為 他罪朕則論 缺 理 生作 軍伍空缺有 廷危社稷 互 而 路苟且 長治久安之 相蒙蔽欺 不恤 死以有 往 動論成 以差遣勾補 士卒逃亡 仍 偷偷 作無 効齊 三五 稻 安是以 與 或 百 年 遺 爾 端 爾

捏申 家作業或五七年不回或十數年不回其當 刹 該 甚至差去之人在 冒名頂替若或有以 到衛 奉又將兵器私自盗賣與人者亦有調 放 而受錢賣放者或有營求捏作差使等項 征 文 在 輒將兵器拋棄迹其所為萬死莫逃 所官吏明 欺弊百端有勾一百名者止得 亦 外連年 有全無 不着役者或有以民作軍 知其非公然受其買屬不 外姦貪無厭取妻生子成 一名到衛者或有勾解 軍 作民 而捏 作 一絕戶 到

月四十二年二十二 懷 如 玄文 軍士本 其赴官 用心 此 控 點閘 訴 八 不仁與禽 無階 官 年 撫恤 以 恨 首 者又 即申 終勾補齊備若是仍 勅 不在 如 諭 有 告與免本罪若是該 不得己暫 故意虐害者治以重 在 加 逃 獸 逃亡及 爾等即嚴謹除伍 何 逃 逼 被該管頭 異 迫虐害使 因 軍伍空 行躱 但是以前有逃 此 懼 帕 避其該管 目 前遷 一缺者 其 不 百端苦楚 霏家遷 公管頭目 鋒 敢 能 出 利 官 避 頭 揑

皇帝勑諭文武羣臣卿等以壽星出現於丙位應 天勤民之意故 卿 象 一壽昌天下治平諸上表稱賀殷惟上天 等但 あるを 堪今壽星現正當修德以答天休其勿 老人星三見却賀勑 補完備者必殺不宥故諭 以親有德朕揆德京薄夙夜兢楊恐負 北京宮殿告成詔 諭 相與勉脩厥職以 + 三日 永 輔不逮庶稱股奉 樂 永 + 八 八 年 年

屋月四かにはこに 皇帝詔曰開基創業與王之本為先繼體守成經國 天意之所屬塞卜筮之攸同做古制循與情立雨 皇考太祖高皇帝受 天承運 天明命君主華夷創立江右以摩邦基肆脫續承 奉 地勢雄壯山川鞏固四方萬國道里適均 統恢弘鴻業惟懷永回眷兹北京實為都 之宜尤重昔股 445 初 四 日 惟

宗社萬年之福華夷綏靖隆古今全盛之悲故兹 宗廟創建宮室上以紹 郊社 皇考太祖高皇帝之先志下以貽子孫萬世之弘規 天人協質景則縣臻今工己告成選以永樂十九年 殿朝百官誕新地理用致 正月朔旦 且 下軍民樂於趨事 於巡符駐守實有便馬爰自營建以來 御奉 京四都最近京黃金 雍熙於戲天地清寧 行

日に月のいて にといい 皇考太祖高皇帝之志做成周一路之規建立兩京 祖宗春祐繼承大統撫馭萬方夙夜刑勤率遣 天地 皇帝詔曰朕荷 天承遁 而咸使聞知 為子孫帝王萬世之基爰者經營以來賴天 成憲乃治紹 大赦認 永樂十九年正月十九日

宗廟 社稷懋圖治理嘉與維新重懷寬恤之仁用廣 地 朕己御 服勞匪 昧爽以前除謀反大逆子孫謀殺祖父母父 母妻妾殺夫奴婢殺主謀故殺人蟲毒隱態 之德大赦天下自永樂十九年正月十 毒藥殺人強盗不赦外其餘己發覺未發覺 臣民殫竭心力涉寒暑冒風霜赹 懈 正朝祗祀 股心眷念拳切不忘今宮殿告 事 赴 好生 成 工 日

に見るからいといい 潜不在 列于後 犯罪未經決斷發遣谷處立功并哨瞭 己結正未結正罪無大小咸使除之敢有以 軍官并旗軍將軍力士校尉舍人餘丁為 石等項者悉有其罪官更復還職役軍 文武官員更軍民人等有為事做工運磚 赦前事相 仍當匠民放寧家 此 冤 例 告言者以其罪罪之所有事宜條 復還職役仍前立功己發 充 等

欠蘆柴 納者悉皆獨 完顏料 年虧 武官 束等項經該官吏人等被宥其罪仍令照 民該納柴 止追該 年 糧井华俸者俱 拖欠虧兌未免稅糧農桑及各色課 吏 未納各項贓罰并虧欠等 一應等件盡行獨冤其追賠 大 納正數 倒死等項馬駝騾牛羊等畜及! 炭自永樂十六年以前拖欠 発 總小旗有為事己復 信追者獨 照例關 発 項追賠未 職役住支 應

川沼冬州参 數納足 放寧家還 放 逃 凡有軍民人利病及貪官污吏作弊害民仍 各處監收及起取 征 首發回原籍複業戶下虧 各 失 軍逃囚許令起官首告與死其非軍還 處逃移人戶悉宥其罪許令赴 依舊輪班 班圖工人匠及鎖鐐終身做工者盡行釋 匠仍當匠 俗 到尾 姑道 大 稅 糧 盡 行 嗣 姑悉宥其罪各 所在官 原、

前 務 各 今 亂成法者治以重罪 鰥寡孤獨及篤廢殘疾者有司依例 酒 令失所其民年八十以上有司給與絹 民間有懷才抱德堪為 暫且停 擢用 不改者許諧人具實奏聞以除 後諸司所行事務悉遵舊制不許更改 處造作 斗 不許狗私濫 肉十斤時加存問 除軍 L 需等項急用 舉 任 用許諧 外其餘 民 不急之 存恤 患 冊

是月四十一公子に、 皇考太祖高皇帝之初志而福天下蒼生於無窮也 皇帝勅諭文武華臣殷躬膺 天命祗紹鴻圖爰做古制肇建兩京為子孫萬世帝 於戲華夷 奉天殿災朕心惶懼莫知所指意者於敬 太平之治故兹詔示咸使聞知 及永樂十九年四月初八日 王之基實所以 奉天殿災脩省求言勅 統覃敷曠蕩之仁海宇清寧永樂 月十二日 紹 樂十九年

天事神之禮 削焙尅 或 費 民生不遂歟或軍 韶 人 乏歟或工 而 冤濫害 有 或 諛 臣附勢羣吏弄法而有 所怠嚴或不遵法而政務有所 而殃及 在位賢人隱道 用無度敏或租 井 及 進而忠言不入數或積在 而致 作過度征 無辜 田里數或賞罰不當蠹 是 旅未息征調無方而館 Thi | 歟皆蠹政害民有 曲直不辨數或證歷交 需頻繁而民力 一稅大重 而善惡不分歟或 此 一徭役 歟 抑 暴飲剝 乖 凋 均 財妄 刑 歟 m

三月四合 紫シに 天戒而益重股之不德馬其止勿賀故諭 皇帝勅諭文武羣臣比有 上天垂戒奉天等殿災股心警懼不遑自安今禮部 上天之意故諭 天心股知識冥味莫究所由惟爾羣臣受朕委 以股初度之辰奏請奉賀甚非所以謹 隱俾朕有所警懼以回 戚是同股之所行果有不當宜逐一條陳 奉天殿災寬恤詔 遇災却賀勅 1744 永 樂十九年四月 水 樂 十九 年 一二日 Li 月

皇帝詔曰朕恭膺 天命統馭華夷夙夜祗承罔敢忽怠比者遵做古制 天承運 年四月初八日奉天殿災股為此懼莫究所 急之務者悉皆停止用蘇困做昭答 肇建北京惟在安民永隆基業乃永樂一 由此股不德之所致歟抑任用匪人毒痛天 下而致歟今特詔告天下凡有殃於吾民不

屋川沼子したとし、 天心所有事宜條而于後 各處納大各項銅錢顏料薦麻木植等物及 各處永樂十七年以前拖欠稅糧程課鹽課 重罪舊额歲辦銀課並差發金銀不在此 廣東追賠珍 倒 悉皆蠲免 馬草等項及永樂十八年被水災田地糧 處雜辨金 行停止敢 虧欠各項頭正一應食糧鹽課等項 有不遵法度私 銀課程除已煎銷在官外 珠悉皆蠲免 自煎銷者治 餘 例

各處抄造及買辦紙劄暫行停止 者仍令運赴所在茶司交收 各處買辦 但是買辦下番 陝 之務暫行停止敢有指以為由仍復科飲害 民者治罪不饒 且停止 諸番國實船及迤西迤北等處買馬等項 西四川 生銅荒絲等物暫行停止 **費運茶課暫且停止其有已起運** 應物料除軍需急用其餘不急 一應物件並鑄造銅錢買

一世月の日子と送ってい 發遣冬處充軍 軍官有犯笞杖徒流遷徙雜犯死罪降職 等項得罪者悉皆寬発官吏人等各還職 官吏人等但因營造買辦物料及失誤違限 深文妄引楊文條例 法 將本戶下遞年拖大稅糧等項獨 被水旱缺食貧民有司取勘賑濟 復還職命回原 逃移人戶招回復業優死雜泛差役一年仍 司所問囚人今後一依大明律凝罪不許 衛 并充軍立功附瞭等項者俱 死 及

營造軍夫人匠但有傷故者有司好生無恤

其家発其雜泛差役

苦虐者許所在按察司及監察御史就便擒 諸司官吏及差使人員貪贓害法故將貧民

拏赴京連家小發邊遠充軍

譜司吏卒弓兵息隷牢子多有久戀衙門連 虐害良善者所在按察司及巡按御史就行 年不替專一浸潤官長起滅詞訟說事過錢

自今官吏敢有不遵

擒拏問罪連家小發邊遠充軍

を月ガロか 一巻シード 舊制指以催辦為由輒自下鄉 今後五府六部等衙門差人出外幹辦公 務要辯驗有精 精微印信勘 修造往諸番船隻暫行停止母得重勞軍 欠馬駒者照例 北京太僕寺并各衛見養孳生馬及今後 各處擺站四人有年限滿者即合法司撥替 疎放寧家 具實赴京面奏處以重罪 合即係許偽所在官司就便 微 追鈔 印信勘合方許奉行若 科威害民者許里老 二十三 事 民 有

上天垂戒比者 天法祖敢忘修省之誠布德覃思用舉寬仁之政 奉天等殿災股心警懼特降勍求言無非欲則 於戲奉 於過及知軍民疾苦擇其便利者行之庶幾 拏赴京 有所警省以回 兹詔亓咸使聞 禁謗訕 勑 知 永 樂 十九年 月 + U 放 E

是月万日子と記して 天承週 天心禁何言若其中多涉譏侮謗副及告訴之詞而 皇帝詔曰天地之大覆載而無外帝王之治一 天戒之意兹復以勅諭爾自今敢有仍蹈前非故將 奉 譏侮謗訕及告訴之言上聞者治罪不饒 朝廷政務及軍民休戚略不相干深有乖於 國體亦非所以致謹 征辱得勝班師詔 樂二十年入月 二十四 元視 IJ.

当用言うええる

同仁股恭膺

天命主宰華夷夙 夜勤勞勉圖治理無非使天下

靈 此廣心懷譎非偕妄驕矜違 爵令其仍居本土安生樂業永享太平豈 咸得其所 鼠穴倫生屢 落來歸朕念遑遑無依特加優 而己往 為瓦刺困追妻子不保遂率 者聽廣阿魯台窮居漠 恤授

逆命負德辜思殺器信使侵患邊境恣肆慘

生靈

ZL

日師

抵潤灤海之北其醜

殷以保愛天下軍民躬率六師

征討

酷

天地鬼神所 於 戲 遁 負德辜恩驚悸失錯致病廷 魯台聞 萬 斬獲 良哈之寇東行至屈望見河遇寇迎敵 軍 率前鋒摧敗之直抵其巢穴 窮追累日獲其諜者云聽廣阿魯 聲 器盡收其馬 年之治詔告中外 罪 殛 其餘黨無等獲其部落 風震圖棄其車輛牛羊馬正逃 餘學潰散朕乃移兵期捕其 致 討用 伸九 咸 伐之 使 感珍寇 聞 一十五五 贏 殺 知 口焚其 賊 附 首 安 振 公思黨 台 數 旅 民永 自 腴 親 知 師

皇帝勑諭長子皇太子高熾及文武羣臣比以壽星 太祖高皇帝開創之難夙夜警惕勉圖治理惟求 皇考太祖高皇帝積德累仁神功陰騭普福生靈 上天垂象顯示嘉禎豈惟股德所致實 天心以膺負荷之重尚惟 地神明鑑悅默佑顯相之所致也朕思 以昭答 見文武百官上表稱賀殷以為 壽星見受賀勑 二日 樂二 年 ナル 月

宗廟 祖宗慰悅錫 上天昭鑑 是月四十一会とし、 社稷之托天下生民所係 天命可畏繼序匪輕若為子者能盡為子之職為臣 好邪之心懷恨念之志以利口而亂政事 者不能盡子之職為臣者不能盡臣之道畜 敢荒逸雖無祥瑞 利口亂政事無以巧詐飾虚文務勤治理 者能盡為臣之道親賢遠佞旌別淑隱無以 裕垂慶自足以致國祚之悠久苟爲子 而

心以 副脫望俾時和歲豐家給人足子孝臣忠四 異亦 醴泉 勑 事蠹國殃民雖有龍馬神龜鳳凰騶虞白 虚 爲 言相違豈其誠心實意哉不過虛應故事 諭 文 修 而飾虚文 耳 許兹復以壽星現上表稱賀實曩者 甘 爾等尚宜洗心滌慮盡忠盡孝篤爲 何 厥職 露 足為瑞往者祥光屢現而言者皆以 所進之表朕不敢當特用繳還及以 景星慶雲嘉禾芝草連岐白淮之 以 是非莫別賢否莫知怠政 慰

三月カーナーシャート 皇帝詔曰朕惟天地覆載以生育為德帝王統馭以 天承運 奉 敬慎之母怠故諭 海內外成樂太和此即國家上瑞也爾 至於有宋其禍尤甚是以腥穢上聞 夷猾夏詩稱我狄是膺歷漢及唐屢被侵侮 而一天下也且夷狄為患其來久矣書云蠻 養安為心順者撫之逆者權之所以示無外 永 樂二十一年十月十三日

天生我

祖高皇帝受 明命主宰生靈削平禍亂掃蕩趕擅以安天下 萬 年太平之盛治

天命紹承大統 一德神功自開闢以來未之有也肆朕恭膺 除 生草野遺禍 夙夜圖治惟在安民蕞爾醜虜尚敢 撫輯善良令其仍居本土以遂其 邊疆 己嘗 率六師往平之

以今秋七月二十四日殷躬御戎服親率

意逆天背德叛

服無常復來犯我邊鄙

屋月の一个におりた 一般不敢違越敬 者虜兵畏服今旣稽首軍門 然也先上下膘悍勇猛乃胡 部落其家屬馬駝牛羊以數萬計遠來降 前鋒寧陽侯陳懋又得其名 寧 失帖木兒率妻子來降備言廣寇為瓦刺 一其西联兵抵陰山之脊適虜中傷 出塞以討之及命寧陽 朝見眷兹忠誠宜加 一脫歡等勦 率 戮餘擘奔潰逃命無所未 部落上 撫勞特封為忠勇王 侯陳懋為前鋒 敷 馬中之最较 王也先上干率 陳 誠 個以 知 院 好 寫

皇考太祖高皇帝鴻業夙夜宪治惟 皇帝 天命統承 大 承 詔曰朕恭膺 運 奉 於戲安夏攘夷用致雍熙之治綏降撫 1 房預買辜恩負德梗化弗庭乃以今夏四月 以、 視之仁詔告中外成使聞 平胡韶 旌其來歸之心是用班師回京 永 樂二十二 年 懐永圖 1: 知 月 + It 順廣推 T 以 1 妖

見月ガロイの経りて 地鬼神所 200 聲息詢究孽廚去秋探知大軍出塞即 濤 支朕以爲此寇 **李遠電山谷圖** 條曠無人跡遂移師東行踰屈 四日躬帥六師 出日夜奔遁深入漢北窮蹙因迫莫克自 殆盡種 温河濤賊擘黨閱其巢穴悉己傾蕩耕收 納木兒河窮搜極索直抵 譴 雨雪連綿積深尋丈其牛羊駝馬 落叛散互相切奪及今又聞大 譎詐未可深信徑進兵至答 往討之師駐應昌前鋒獲 保殘喘至冬又為 白邙山四望蕭 梨兒 河復 挾妻 軍

皇太子令諭天下交武官員軍民人等仰惟 宗社之靈 天心眷祐永貽四海蒼生無窮之福故兹詔諭咸 於戲征伐國之重事昔高宗之伐鬼方周宣之 沙漠肅清豈惟欣之威力所及實賴 遠圖是以祖征之師不容不舉今妖泉汎 之地盡為荒墟是用六師還京 聞 逐獨於豈其得己哉然皆爲保庇生靈規 知 喪禮令諭 永樂二十二年八月 初 國

	and the second	
三月万十二年	天遺命中外臣民喪服禮儀一遵不幸於七月十八甲賓	大行皇帝為天下生靈討滅胡寇班師回至榆木川

へ適命野社自民喪服禮儀 心理方是否以為不治天下火度以及 逐標於豈其得已我然情為能情 小 幸か。 七 石 中 八 田 賓 之以祖征之師不容不學今妖氛汎揭 重 -のない



